



2022/0066(COD)

28.3.2023

NUOMONĖ

Teisės reikalų komiteto

pateikta Piliečių laisvių, teisingumo ir vidaus reikalų komitetui

dėl pasiūlymo dėl Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos dėl kovos su smurtu prieš moteris ir smurtu šeimoje
(COM(2022)0105 – C9-0058/2022 – 2022/0066(COD))

Nuomonės referentė: Aubry Manon

PA_Legam

TRUMPAS PAGRINDIMAS

Smurtas prieš moteris ir smurtas šeimoje yra žmogaus teisių pažeidimai ir sunkių formų diskriminacija. Smurtas prieš moteris ir smurtas šeimoje išplitęs visoje ES, kur, manoma, maždaug 1 iš 3 moterų yra patyrusi fizinę ar seksualinę žalą. Kovoti su šių formų smurtu būtina siekiant apsaugoti pagrindines Europos Sąjungos vertybes ir pagrindines teises, įtvirtintas ES pagrindinių teisių chartijoje.

Kovojant su smurtu prieš moteris ir smurtu šeimoje labai svarbu apsaugoti aukų teises iki teismo proceso ir jo metu.

Atsižvelgiant į tai, Europos Komisijos pasiūlyme, kuris yra pirmoji kada nors pasiūlyta ES direktyva, kuria siekiama kovoti su smurtu prieš moteris ir smurtu šeimoje, numatytos įvairios esminės kovos su smurtu visais etapais – nuo prevencijos iki baudžiamojo persekiojimo – priemonės.

Vis dėlto, siekiant sustiprinti direktyvos taikymo sritį, būtų galima įgyvendinti kai kuriuos Komisijos pasiūlymo patobulinimus.

Kai kurie iš jų:

- smurto dėl lyties įtraukimas į SESV 83 straipsnio 1 dalyje nustatytą nusikaltimų sričių sąrašą;
- būtinybė, kad valstybės narės skirtų pakankamą finansavimą reikiamam prieglaudų, įskaitant tik moterims skirtas prieglaudas, skaičiui valstybėse įsteigti, siekiant užtikrinti aukų ir vaikų apsaugą ir gerovę;
- pirminis ir tęstinis policijos ir teisėsaugos pareigūnų mokymas smurto prevencijos ir reagavimo į jį lyčiai atžvalgiu būdu, siekiant užkirsti kelią antrinei viktimizacijai; specializuotos ir valstybės finansuojamos paramos aukoms paslaugos, pvz., sveikatos priežiūros, socialinių paslaugų, policijos ir teisingumo bei ekonominės paslaugos.
- pagalbos internetu ir telefonu linijos, kurios aukoms turi būti prieinamos ir pasiekiamos visą parą (visomis dienomis).

PAKEITIMAI

Teisės reikalų komitetas ragina atsakingą Piliečių laisvių, teisingumo ir vidaus reikalų komitetą atsižvelgti į šiuos pakeitimus:

Pakeitimas 1

Pasiūlymas dėl direktyvos 1 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

***atsižvelgdami į ES pagrindinių teisių
chartijos 24 straipsnį, taip pat į 1989 m.***

Pakeitimas 2

Pasiūlymas dėl direktyvos 4 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(4) ši direktyva turėtų būti taikoma nusikalstamiems veiksams, prilygstantiems smurtui prieš moteris arba smurtui šeimoje, kuris laikomas nusikaltimu pagal Sąjungos arba nacionalinę teisę. Šis smurtas apima šioje direktyvoje apibrėžtas nusikalstamas veikas, t. y. išžaginimą, moterų lyties organų žalojimą, dalijimąsi intymia ar manipuluota medžiaga be sutikimo, persekiojimą kibernetinėje erdvėje, priekabiavimą kibernetinėje erdvėje, smurto ir neapykantos kurstymą kibernetinėje erdvėje ir nusikalstamą elgesį, kuriam taikomos kitos Sąjungos priemonės, visų pirma Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2011/36/ES³⁶ ir 2011/93/ES³⁷, kuriose apibrėžtos nusikalstamos veikos, susijusios su seksualiniu vaikų išnaudojimu ir prekyba žmonėmis seksualinio išnaudojimo tikslais. Galiausiai tam tikros nusikalstamos veikos, kurios pagal nacionalinę teisę patenka į smurto prieš moteris apibrėžtį. Tai, be kita ko, yra moterų žudymas dėl lyties, seksualinis priekabiavimas, seksualinė prievarta, persekiojimas, ankstyva ir priverstinė santuoka, priverstinis abortas, priverstinė sterilizacija ir įvairių formų kibernetinis smurtas, pavyzdžiui, seksualinis priekabiavimas internete, tyčiojimasis internete ar nepageidaujamas akivaizdžiai seksualinio turinio medžiagos gavimas. Smurtas šeimoje yra smurto forma, kuri gali būti atskirai kriminalizuota

Pakeitimas

(4) ši direktyva turėtų būti taikoma nusikalstamiems veiksams, prilygstantiems smurtui prieš moteris arba smurtui šeimoje, kuris laikomas nusikaltimu pagal Sąjungos arba nacionalinę teisę. Šis smurtas apima šioje direktyvoje apibrėžtas nusikalstamas veikas, t. y. išžaginimą, moterų lyties organų žalojimą, dalijimąsi intymia ar manipuluota medžiaga be sutikimo, persekiojimą kibernetinėje erdvėje, priekabiavimą kibernetinėje erdvėje, ***klastojimą internete, šantažą ir grasinimą, vaikų pornografiją***, smurto ir neapykantos kurstymą kibernetinėje erdvėje ir nusikalstamą elgesį, kuriam taikomos kitos Sąjungos priemonės, visų pirma Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2011/36/ES³⁶ ir 2011/93/ES³⁷, kuriose apibrėžtos nusikalstamos veikos, susijusios su seksualiniu vaikų išnaudojimu ir prekyba žmonėmis seksualinio išnaudojimo tikslais. Galiausiai tam tikros nusikalstamos veikos, kurios pagal nacionalinę teisę patenka į smurto prieš moteris apibrėžtį. Tai, be kita ko, yra moterų žudymas dėl lyties, seksualinis priekabiavimas, seksualinė prievarta, persekiojimas, ankstyva ir priverstinė santuoka, priverstinis abortas, priverstinė sterilizacija ir įvairių formų kibernetinis smurtas, pavyzdžiui, seksualinis priekabiavimas internete, tyčiojimasis internete ar nepageidaujamas akivaizdžiai seksualinio turinio medžiagos gavimas.

pagal nacionalinę teisę arba priskiriama nusikalstamoms veikoms, kurios padaromos šeimoje ar namų ūkyje arba tarp buvusių ar esamų sutuoktinių;

Smurtas šeimoje yra smurto forma, kuri gali būti atskirai kriminalizuota pagal nacionalinę teisę arba priskiriama nusikalstamoms veikoms, kurios padaromos šeimoje ar namų ūkyje arba tarp buvusių ar esamų sutuoktinių, **ar lytinių partnerių, neatsižvelgiant į tai, ar nusikalstamą veiką padaręs asmuo gyvena ar gyveno toje pačioje gyvenamojoje vietoje kaip auka, ar ne.**

³⁶ 2011 m. balandžio 5 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2011/36/ES dėl prekybos žmonėmis prevencijos, kovos su ja ir aukų apsaugos (OL L 101, 2011 4 15, p. 1–11).

³⁷ 2011 m. gruodžio 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2011/93/ES dėl kovos su seksualine prievarta prieš vaikus, jų seksualiniu išnaudojimu ir vaikų pornografija, kuria pakeičiamas Tarybos pamatinis sprendimas 2004/68/TVR (OL L 335, 2011 12 17, p. 1–14).

³⁶ 2011 m. balandžio 5 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2011/36/ES dėl prekybos žmonėmis prevencijos, kovos su ja ir aukų apsaugos (OL L 101, 2011 4 15, p. 1–11).

³⁷ 2011 m. gruodžio 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2011/93/ES dėl kovos su seksualine prievarta prieš vaikus, jų seksualiniu išnaudojimu ir vaikų pornografija, kuria pakeičiamas Tarybos pamatinis sprendimas 2004/68/TVR (OL L 335, 2011 12 17, p. 1–14).

Pakeitimas 3

Pasiūlymas dėl direktyvos 4 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(4a) siekiant sustiprinti Europos poziciją kovos su smurtu prieš moteris ir smurtu dėl lyties srityje, būtina, kad Sąjunga smurtą dėl lyties įtrauktų į SESV 83 straipsnio 1 dalyje nustatytą ES nusikaltimų sričių sąrašą;

Pakeitimas 4

Pasiūlymas dėl direktyvos 6 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(6) dėl savo pažeidžiamumo vaikai, kurie yra smurto prieš moteris ar smurto šeimoje liudytojai, patiria tiesioginę emocinę žalą, kuri daro poveikį jų vystymuisi. Todėl tokie vaikai turėtų būti laikomi aukomis ir jiems turėtų būti taikomos tikslinės apsaugos priemonės;

Pakeitimas

(6) dėl savo pažeidžiamumo vaikai, kurie yra smurto prieš moteris ar smurto šeimoje liudytojai, patiria tiesioginę emocinę žalą, kuri daro poveikį jų vystymuisi. ***Toks „smurtas su liudytojais“, t. y. bet kokios formos netinkamas elgesys, kai vykdomi fizinio, žodinio, psichologinio, seksualinio ir ekonominio smurto prieš vaikui reikšmingus asmenis ar kitus emociniu požiūriu svarbius asmenis veiksmai, turi labai rimtų pasekmių psichologiniam ir emociniam vaiko vystymuisi ir gali sukelti traumų, kurios kai kuriais atvejais gali ilgam paveikti gebėjimą bendrauti vaikystėje ir suaugus.*** Todėl tokie vaikai turėtų būti laikomi aukomis ir jiems turėtų būti taikomos tikslinės apsaugos priemonės; ***Labai svarbu skirti deramą dėmesį šio pobūdžio smurtui gyvenimo skyrium nustatymo atveju ir sudarant globos susitarimus, atsižvelgiant į vaiko interesus, visų pirma siekiant nustatyti globos ir lankymo teises gyvenimo skyrium nustatymo atvejais.***

Pakeitimas 5

**Pasiūlymas dėl direktyvos
7 konstatuojamoji dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

(7) smurtas prieš moteris yra nuolatinė struktūrinės moterų diskriminacijos, kurią lemia istoriškai susiklostę nevienodi moterų ir vyrų galios santykiai, apraiška. Tai yra tokios formos smurtas dėl lyties, kurį prieš moteris ir mergaites daugiausia vykdo vyrai. Jis kyla iš socialiniu požiūriu suformuotų vaidmenų, elgsenos, veiklos ir požymių, kuriuos tam tikra visuomenė laiko tinkamais moterims ir vyrams, kuriuos paprastai apima sąvoka „socialinė

Pakeitimas

(7) smurtas prieš moteris yra nuolatinė struktūrinės ***įvairių*** moterų diskriminacijos, kurią lemia istoriškai susiklostę nevienodi moterų ir vyrų galios santykiai, apraiška. Tai yra tokios formos smurtas dėl lyties, kurį prieš moteris ir mergaites daugiausia vykdo vyrai. Jis kyla iš socialiniu požiūriu suformuotų vaidmenų, elgsenos, veiklos ir požymių, kuriuos tam tikra visuomenė laiko tinkamais moterims ir vyrams, kuriuos paprastai apima sąvoka „socialinė

lytis“;

lytis“;

Pakeitimas 6

Pasiūlymas dėl direktyvos 8 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(8) smurtas šeimoje yra rimta socialinė problema, kuri dažnai lieka nematoma. Ji gali sukelti sunkią psichologinę ir fizinę traumą su sunkiomis pasekmėmis, nes nusikalstamą veiką padaręs asmuo paprastai yra aukoms žinomas asmuo, kuriuo, jų manymu, jos galėtų pasitikėti. Toks smurtas gali būti įvairių formų, įskaitant fizinį, seksualinį, psichologinį ir ekonominį. Smurtas šeimoje gali pasireikšti nepriklausomai nuo to, ar nusikalstamą veiką padaręs asmuo priklauso tam pačiam namų ūkiui kaip auka, ar ne;

Pakeitimas

(8) smurtas šeimoje yra rimta socialinė problema, kuri dažnai lieka nematoma. Ji gali sukelti sunkią psichologinę ir fizinę traumą su sunkiomis pasekmėmis, nes nusikalstamą veiką padaręs asmuo paprastai yra aukoms žinomas asmuo, kuriuo, jų manymu, jos galėtų pasitikėti. Toks smurtas gali būti įvairių formų, įskaitant fizinį, seksualinį, psichologinį ir ekonominį. ***Be to, tyrimais nustatyta, kad toks smurtas vyksta pagal tam tikrą eskalavimo modelį, ir gali baigtis moters nužudymu. Šių veiksmų pripažinimas ir reagavimas į juos ankstyvose fazėse užkirs kelią didesniam smurtui ir nužudymams.*** Smurtas šeimoje gali pasireikšti nepriklausomai nuo to, ar nusikalstamą veiką padaręs asmuo priklauso tam pačiam namų ūkiui kaip auka, ar ne;

Pakeitimas 7

Pasiūlymas dėl direktyvos 9 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(9) atsižvelgiant į šių rūšių nusikaltimų ypatumus, būtina nustatyti išsamų taisyklių rinkinį, kuriuo būtų tikslingai sprendžiama nuolatinė smurto prieš moteris ir smurto šeimoje problema ir atsižvelgiama į konkrečius smurto aukų poreikius. Galiojančių Sąjungos ir nacionalinio lygmens nuostatų nepakanka, kad būtų galima veiksmingai kovoti su smurtu prieš moteris ir smurtu šeimoje ir užkirsti jam

Pakeitimas

(9) ***Dažnai aukos vis dar negali visapusiškai pasinaudoti savo teise, o galimybė naudotis paramos paslaugomis moterims, patiriančioms smurtą, yra labai svarbi. Dėl informacijos trūkumo ir nepakankamos paramos bei apsaugos aukos dažnai patiria sunkumų siekdamos teisingumo ir dažnai susiduria su antrine viktimizacija ir kai reikalauja kompensacijos.*** atsižvelgiant į šių rūšių

kelią. Visų pirma direktyvose 2011/36/ES ir 2011/93/ES daugiausia dėmesio skiriama konkrečioms tokio smurto formoms, o Europos Parlamento ir Tarybos direktyvoje 2012/29/ES³⁸ nustatyta bendra nusikaltimų aukoms skirta sistema. Nors smurto prieš moteris ir smurto šeimoje aukoms suteikiama tam tikrų apsaugos priemonių, nėra numatyta, kaip patenkinti konkrečius jų poreikius;

³⁸ 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos Direktyva 2012/29/ES, kuria nustatomi būtiniausi nusikaltimų aukų teisių, paramos joms ir jų apsaugos standartai ir kuria pakeičiamas Tarybos pamatinis sprendimas 2001/220/TVR (OL L 315, 2012 11 14, p. 57).

nusikaltimų ypatumus, būtina nustatyti išsamų taisyklių rinkinį, kuriuo būtų tikslingai sprendžiama nuolatinė smurto prieš moteris ir **smurto** šeimoje, **įskaitant kibernetinį** smurtą, problema ir atsižvelgiama į konkrečius smurto aukų poreikius. Galiojančių Sąjungos ir nacionalinio lygmens nuostatų nepakanka, kad būtų galima veiksmingai kovoti su smurtu prieš moteris ir smurtu šeimoje ir užkirsti jam kelią. Visų pirma direktyvose 2011/36/ES ir 2011/93/ES daugiausia dėmesio skiriama konkrečioms tokio smurto formoms, o Europos Parlamento ir Tarybos direktyvoje 2012/29/ES³⁸ nustatyta bendra nusikaltimų aukoms skirta sistema. Nors smurto prieš moteris ir smurto šeimoje aukoms suteikiama tam tikrų apsaugos priemonių, nėra numatyta, kaip patenkinti konkrečius jų poreikius;

³⁸ 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos Direktyva 2012/29/ES, kuria nustatomi būtiniausi nusikaltimų aukų teisių, paramos joms ir jų apsaugos standartai ir kuria pakeičiamas Tarybos pamatinis sprendimas 2001/220/TVR (OL L 315, 2012 11 14, p. 57).

Pakeitimas 8

Pasiūlymas dėl direktyvos 10 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(10) šia direktyva remiami valstybių narių priimti tarptautiniai įsipareigojimai kovoti su smurtu prieš moteris ir smurtu šeimoje ir užkirsti jiems kelią, visų pirma pagal Jungtinių Tautų konvenciją dėl visų formų diskriminacijos panaikinimo moterims (CEDAW)³⁹ ir, atitinkamai atvejais, Europos Tarybos konvenciją dėl smurto prieš moteris ir smurto šeimoje prevencijos ir kovos su juo (toliau – Stambulo konvencija)⁴⁰, taip pat 2019 m.

Pakeitimas

(10) šia direktyva remiami valstybių narių priimti tarptautiniai įsipareigojimai kovoti su smurtu prieš moteris ir smurtu šeimoje ir užkirsti jiems kelią, visų pirma pagal Jungtinių Tautų konvenciją dėl visų formų diskriminacijos panaikinimo moterims (CEDAW)³⁹, **JT vaiko teisių konvenciją, Jungtinių Tautų neįgaliųjų teisių konvenciją (NTK)**^{39a} ir, atitinkamai atvejais, Europos Tarybos konvenciją dėl smurto prieš moteris ir smurto šeimoje

birželio 21 d. Ženevoje pasirašytą Tarptautinės darbo organizacijos konvencija dėl smurto ir priekabiavimo darbo pasaulyje panaikinimo;

³⁹ Konvencija dėl visų formų diskriminacijos panaikinimo moterims (CEDAW), JT Generalinė Asamblėja, 1979 m.

⁴⁰ Konvencija dėl smurto prieš moteris ir smurto šeimoje prevencijos ir kovos su juo (Stambulo konvencija), Europos Taryba, 2011 m.

Pakeitimas 9

Pasiūlymas dėl direktyvos 11 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(11) smurtas prieš moteris ir smurtas šeimoje gali paaštrėti, kai jis susijęs su diskriminacija dėl lyties ir diskriminacija kitais pagrindais, kurie draudžiami pagal Sąjungos teisę, t. y. dėl tautybės, rasės, odos spalvos, etninės ar socialinės kilmės, genetinių požymių, kalbos, religijos ar tikėjimo, politinių ar kitokių pažiūrų, priklausymo tautinei mažumai, nuosavybės, gimimo, negalios, amžiaus ar seksualinės orientacijos. Todėl valstybės narės turėtų tinkamai atsižvelgti į nuo tokios sąveikinės diskriminacijos kenčiančias aukas, numatydamas konkrečias priemones, kai esama tarpusavyje susijusių diskriminacijos formų. Didesnė rizika patirti smurtą dėl

prevencijos ir kovos su juo (toliau – Stambulo konvencija)⁴⁰, taip pat 2019 m. birželio 21 d. Ženevoje pasirašytą Tarptautinės darbo organizacijos konvencija dėl smurto ir priekabiavimo darbo pasaulyje panaikinimo. ***Be to, valstybės narės turėtų visapusiškai ratifikuoti ir įgyvendinti Stambulo konvenciją ir TDO konvenciją Nr. 190 dėl smurto ir priekabiavimo darbo pasaulyje.***

³⁹ Konvencija dėl visų formų diskriminacijos panaikinimo moterims (CEDAW), JT Generalinė Asamblėja, 1979 m.

^{39a} ***Neįgaliųjų teisių konvencija (NTK), Jungtinės Tautos, 2006 m.***

⁴⁰ Konvencija dėl smurto prieš moteris ir smurto šeimoje prevencijos ir kovos su juo (Stambulo konvencija), Europos Taryba, 2011 m.

Pakeitimas

(11) smurtas prieš moteris ir smurtas šeimoje gali paaštrėti, kai jis susijęs su diskriminacija dėl lyties ir diskriminacija kitais pagrindais, kurie draudžiami pagal Sąjungos teisę, t. y. dėl tautybės, rasės, odos spalvos, etninės ar socialinės kilmės, genetinių požymių, kalbos, religijos ar tikėjimo, politinių ar kitokių pažiūrų, priklausymo tautinei mažumai, nuosavybės, gimimo, negalios, amžiaus ar seksualinės orientacijos, ***lytinės tapatybės, lyties raiškos ir lyties požymių.*** Todėl valstybės narės turėtų tinkamai atsižvelgti į nuo tokios sąveikinės diskriminacijos kenčiančias aukas, numatydamas konkrečias priemones, kai esama tarpusavyje susijusių diskriminacijos

lyties visų pirma kyla lesbietėms, biseksualioms, translytėms, nebinarinio seksualumo, interseksualioms ir queer (LBTIQ) moterims, neįgalioms moterims ir rasinėms ar etninėms mažumoms priklausančioms moterims;

formų. Didesnė rizika patirti smurtą dėl lyties visų pirma kyla lesbietėms, biseksualioms, translytėms, nebinarinio seksualumo, interseksualioms ir queer (LBTIQ) moterims, neįgalioms moterims ir rasinėms ar etninėms mažumoms priklausančioms moterims;

Pakeitimas 10

Pasiūlymas dėl direktyvos 11 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(11a) Ypač daug dėmesio turėtų būti skiriama pažeidžiamoms grupėms, įskaitant vaikus, moteris ir pagyvenusius žmones. Didžioji dauguma pažeidžiamų asmenų yra moterys, kurioms kyla didesnė smurto rizika dėl jų nesaugios ekonominės, socialinės ar administracinės padėties, izoliacijos, gyvenamosios vietos ar kaimo vietovių, negalios, benamystės ar lytinės tapatybės.

Pakeitimas 11

Pasiūlymas dėl direktyvos 24 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(24) aukos turėtų galėti lengvai pranešti apie smurto prieš moteris ar smurto šeimoje nusikaltimus, nepatirdamos antrinės ar pakartotinės viktimizacijos. Šiuo tikslu valstybės narės turėtų suteikti galimybę teikti skundus dėl tokių nusikaltimų internetu arba kitomis informacinėmis ir ryšių technologijomis. Kibernetinio smurto aukos turėtų turėti galimybę įkelti su savo pranešimu susijusią medžiagą, pavyzdžiui, tariamo smurtinio elgesio momentines ekrano kopijas;

(24) aukos turėtų galėti lengvai pranešti apie smurto prieš moteris ar smurto šeimoje nusikaltimus, nepatirdamos antrinės ar pakartotinės viktimizacijos. Šiuo tikslu valstybės narės turėtų suteikti galimybę teikti ***ne tik asmeninius pranešimus***, bet ir skundus dėl tokių nusikaltimų internetu arba kitomis informacinėmis ir ryšių technologijomis. Kibernetinio smurto aukos turėtų turėti galimybę įkelti su savo pranešimu susijusią medžiagą, pavyzdžiui, tariamo smurtinio elgesio momentines ekrano kopijas;

Pakeitimas 12

Pasiūlymas dėl direktyvos 25 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(25) smurto šeimoje ir smurto prieš moteris atveju, ypač kai smurtauja artimi šeimos nariai ar lytiniai partneriai, aukos gali patirti tokią nusikaltėlio prievartą, kad bijo kreiptis į kompetentingas institucijas, net jei jų gyvybei gresia pavojus. Todėl valstybės narės turėtų užtikrinti, kad jų konfidencialumo taisyklės nebūtų kliūtis atitinkamiems specialistams, pavyzdžiui, sveikatos priežiūros specialistams, pranešti kompetentingoms institucijoms, kai jie turi pagrįstų priežasčių manyti, jog aukos gyvybei gresia tiesioginis rimtos fizinės žalos pavojus. Panašiai, smurto šeimoje ar smurto prieš moteris, nuo kurio nukenčia vaikai, atvejus dažnai nustato tik tretieji asmenys, pastebėję neįprastą vaiko elgesį ar jo patirtą fizinę žalą. Vaikai turi būti veiksmingai apsaugoti nuo tokių formų smurto ir turi būti nedelsiant imtasi tinkamų priemonių. Todėl atitinkami specialistai, kurie bendrauja su nukentėjusiais arba galinčiais nukentėti vaikais, įskaitant sveikatos priežiūros ar švietimo specialistus, taip pat neturėtų būti varžomi konfidencialumo reikalavimų, kai jie turi pagrįstų priežasčių manyti, kad prieš vaiką buvo įvykdyti šioje direktyvoje numatyti sunkūs smurtiniai veiksmai arba yra tolesnių sunkių veiksmų tikimybė. Kai specialistai praneša apie tokius smurto atvejus, valstybės narės turėtų užtikrinti, kad jie nebūtų laikomi atsakingais už konfidencialumo reikalavimų pažeidimą;

Pakeitimas

(25) smurto šeimoje ir smurto prieš moteris atveju, ypač kai smurtauja artimi šeimos nariai ar lytiniai partneriai, aukos gali patirti tokią nusikaltėlio prievartą, kad bijo kreiptis į kompetentingas institucijas, net jei jų gyvybei gresia pavojus. Todėl valstybės narės turėtų užtikrinti, kad jų konfidencialumo taisyklės nebūtų kliūtis atitinkamiems specialistams, pavyzdžiui, sveikatos priežiūros specialistams, pranešti kompetentingoms institucijoms, kai jie turi pagrįstų priežasčių manyti, jog aukos gyvybei gresia tiesioginis rimtos fizinės žalos pavojus. Panašiai, smurto šeimoje ar smurto prieš moteris, nuo kurio nukenčia vaikai, atvejus dažnai nustato tik tretieji asmenys, pastebėję neįprastą vaiko elgesį ar jo patirtą fizinę žalą. Vaikai turi būti veiksmingai apsaugoti nuo tokių formų smurto ir turi būti nedelsiant imtasi tinkamų priemonių. Todėl atitinkami specialistai, kurie bendrauja su nukentėjusiais arba galinčiais nukentėti vaikais, įskaitant sveikatos priežiūros ar švietimo specialistus, taip pat neturėtų būti varžomi konfidencialumo reikalavimų, kai jie turi pagrįstų priežasčių manyti, kad prieš vaiką buvo įvykdyti šioje direktyvoje numatyti sunkūs smurtiniai veiksmai arba yra tolesnių sunkių veiksmų tikimybė. Kai specialistai praneša apie tokius smurto atvejus, valstybės narės **turėtų užtikrinti, kad būtų atliekamas į lyčių lygybę ir į vaikus orientuotas rizikos vertinimas ir rizikos valdymas, ir kad nedelsiant būtų priimamos pritaikytos saugumo, apsaugos ir paramos priemonės. Valstybės narės turėtų užtikrinti, kad apie tokius atvejus pranešantys specialistai nebūtų laikomi atsakingais už konfidencialumo pažeidimą,**

taip pat turėtų užtikrinti, kad būtų apsaugotas aukos privatumas ir kad specialistai būtų apsaugoti nuo galimų atsakomųjų veiksmų.

Pakeitimas 13

Pasiūlymas dėl direktyvos 26 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(26) siekiant spręsti nepakankamo pranešimo problemą tais atvejais, kai auka yra vaikas, turėtų būti nustatytos saugios ir vaikams pritaikytos pranešimų teikimo procedūros. Tai galėtų būti kompetentingų institucijų vykdomos apklausos paprasta ir suprantama kalba;

Pakeitimas

(26) siekiant spręsti nepakankamo pranešimo problemą tais atvejais, kai auka yra vaikas, turėtų būti nustatytos saugios ir vaikams pritaikytos pranešimų teikimo procedūros. Tai galėtų būti kompetentingų institucijų vykdomos apklausos paprasta ir suprantama kalba; ***vaikui dalyvaujant teismo procese turėtų būti užtikrinta patogi aplinka, kad vaikui nebūtų sukelta papildomų traumų ar streso ir kad būtų kuo labiau sumažintas psichologinis ir emocinis tokių aplinkybių poveikis, be to, kalbant apie turinį ir kalbą, jie turėtų būti tinkami atsižvelgiant į vaiko amžių, brandą ir kalbos įgūdžius.***

Pakeitimas 14

Pasiūlymas dėl direktyvos 27 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(27) delsimas nagrinėti skundus dėl smurto prieš moteris ir smurto šeimoje gali kelti ypatingą pavojų jo aukoms, nes joms vis dar gali grėsti tiesioginis pavojus, kadangi nusikalstamą veiką padarę asmenys dažnai gali būti artimi šeimos nariai ***arba*** sutuoktiniai. Todėl kompetentingos institucijos turėtų turėti pakankamai ekspertinių žinių ir veiksmingų tyrimo priemonių tokiems nusikaltimams tirti ir vykdyti baudžiamąjį

Pakeitimas

(27) delsimas nagrinėti skundus dėl smurto prieš moteris ir smurto šeimoje gali kelti ypatingą pavojų jo aukoms, nes joms vis dar gali grėsti tiesioginis pavojus, kadangi nusikalstamą veiką padarę asmenys dažnai gali būti artimi šeimos nariai, sutuoktiniai ***arba lytiniai partneriai***. Todėl kompetentingos institucijos turėtų turėti pakankamai ekspertinių žinių ir veiksmingų tyrimo priemonių tokiems nusikaltimams tirti ir vykdyti baudžiamąjį

persekiojimą už juos;

persekiojimą už juos;

Pakeitimas 15

Pasiūlymas dėl direktyvos 27 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(27a) daugeliu atvejų glaudus baudžiamųjų, civilinių ir kitų teismo bylų tarpusavio ryšys turi būti pripažintas, kad būtų galima koordinuoti teismines ir kitas teisines atsakomąsias priemones, susijusias su vaikų ir artimo partnerio patiriamu smurtu. Valstybės narės turėtų priimti priemones, kuriomis, siekiant veiksmingai užkirsti kelią bet kokiems teismo bei kitų teisinių sprendimų neatitikimams, kurie daro žalą vaikams, būtų susiejamos baudžiamosios ir civilinės bylos, susijusios su konkrečia šeima ir vaikais. Priimant visus su vaikais susijusius sprendimus, pirmiausia visada turėtų būti vadovaujama vaiko interesais.

Pakeitimas 16

Pasiūlymas dėl direktyvos 28 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(28) smurto šeimoje ir smurto prieš moteris aukoms paprastai reikia skubios apsaugos ar specialios paramos, pavyzdžiui, lytinio partnerio smurto atveju, kai recidyvo lygis paprastai yra didelis. Todėl kompetentingoms institucijoms pirmą kartą susisiekus su auka arba kilus įtarimui, kad asmuo yra smurto prieš moteris ar smurto šeimoje auka, turėtų būti atliekamas individualus vertinimas siekiant nustatyti aukos apsaugos poreikius. Tai galima padaryti prieš aukai oficialiai

(28) smurto šeimoje ir smurto prieš moteris aukoms paprastai reikia skubios apsaugos ar specialios paramos, pavyzdžiui, lytinio partnerio smurto atveju, kai recidyvo lygis paprastai yra didelis. Todėl kompetentingoms institucijoms pirmą kartą susisiekus su auka arba kilus įtarimui, kad asmuo yra smurto prieš moteris ar smurto šeimoje auka, turėtų būti atliekamas individualus vertinimas siekiant nustatyti aukos apsaugos poreikius. Tai galima padaryti prieš aukai oficialiai

pranešant apie nusikalstamą veiką arba iniciatyviai, jei apie nusikalstamą veiką praneša trečioji šalis.

pranešant apie nusikalstamą veiką arba iniciatyviai, jei apie nusikalstamą veiką praneša trečioji šalis. *Valstybės narės turėtų užtikrinti, kad atitinkama kompetentinga institucija turėtų pakankamai žmogiškųjų ir finansinių išteklių individualiems vertinimams atlikti, be kita ko, bendradarbiaudama su kitomis agentūromis ir paramos tarnybomis (sveikatos priežiūros tarnybomis, socialinėmis tarnybomis ir kt.). Jokiomis aplinkybėmis moterys neturėtų būti verčiamos prieš savo valią dalyvauti valdžios institucijai ar agentūrai imantis veiksmų ir neturėtų skubėti dalyvauti jokiame procese. Kai smurto auka yra vaikas, apsauga ir parama turėtų apimti ir nesmurtaujančius tėvus arba globėjus.*

Pakeitimas 17

Pasiūlymas dėl direktyvos 29 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(29) vertinant aukos apsaugos ir paramos poreikius, pagrindinis rūpestis turėtų būti aukos saugumo užtikrinimas ir specialiai pritaikytos paramos teikimas, be kita ko, atsižvelgiant į individualias aukos aplinkybes. Tokios aplinkybės, kurioms reikia skirti ypatingą dėmesį, galėtų būti aukos nėštumas arba aukos priklausomybė nuo nusikalstamą veiką padariusio asmens ar ryšys su juo;

Pakeitimas 18

Pasiūlymas dėl direktyvos 45 konstatuojamoji dalis

Pakeitimas

(29) vertinant aukos apsaugos ir paramos poreikius, pagrindinis rūpestis turėtų būti aukos saugumo užtikrinimas ir specialiai pritaikytos paramos teikimas, be kita ko, atsižvelgiant į individualias aukos aplinkybes. Tokios aplinkybės, kurioms reikia skirti ypatingą dėmesį, galėtų būti aukos nėštumas, **negalia** arba aukos **ekonominė, šeimos ar kitokio pobūdžio** priklausomybė nuo nusikalstamą veiką padariusio asmens ar ryšys su juo;

(45) pagalba ir parama smurto prieš moteris ir smurto šeimoje aukoms turėtų būti teikiama prieš baudžiamąjį procesą, jo metu ir **atitinkamą laikotarpį po** jo, pavyzdžiui, tais atvejais, kai vis dar reikia medicininio gydymo siekiant pašalinti sunkius fizinius ar psichologinius smurto padarinius arba jei kyla pavojus aukos saugumui, visų pirma dėl aukos pareiškimų tame procese;

(45) **Pritaikyta ir kokybiška** pagalba bei parama smurto prieš moteris ir smurto šeimoje aukoms turėtų būti **prieinama bei** teikiama prieš baudžiamąjį procesą **ir atitinkamą civilinį procesą**, jo metu ir **ties, kiek reikia, po smurto išpuolio**, pavyzdžiui, tais atvejais, kai vis dar reikia medicininio gydymo siekiant pašalinti sunkius fizinius ar psichologinius smurto padarinius arba jei kyla pavojus aukos saugumui, visų pirma dėl aukos pareiškimų tame procese. **Tokia pagalba ir parama turėtų būti teikiama nemokamai ir suteikiant galimybę susigrąžinti išlaidas iš nusikalstamą veiką padariusio asmens.**

Pakeitimas 19

Pasiūlymas dėl direktyvos 47 konstatuojamoji dalis

(47) specialistų parama aukoms turėtų būti teikiama atsižvelgiant į jų konkrečius poreikius ir nepaisant jokių oficialių skundų. Tokios paslaugos galėtų būti teikiamos kartu su bendrosiomis paramos aukoms paslaugomis arba turi būti neatskiriama bendrųjų paramos aukoms paslaugų dalis; joms teikti gali reikėti pasitelkti esamus subjektus, teikiančius specialistų paramą. Specialistų paramą gali teikti nacionalinės valdžios institucijos, paramos aukoms organizacijos ar kitos nevyriausybines organizacijos. Joms turėtų būti skirta pakankamai žmogiškųjų ir finansinių išteklių, o tais atvejais, kai paslaugas teikia nevyriausybines organizacijos, valstybės narės turėtų užtikrinti, kad jos gautų atitinkamą finansavimą;

(47) specialistų parama aukoms turėtų būti **kokybiška, nemokama ir** teikiama atsižvelgiant į jų konkrečius poreikius, nepaisant jokių oficialių skundų. Tokios paslaugos, **pvz., sveikatos, policijos ir teisingumo, būsto ir socialinės paslaugos**, galėtų būti teikiamos kartu su bendrosiomis paramos aukoms paslaugomis arba turi būti neatskiriama bendrųjų paramos aukoms paslaugų dalis; joms teikti gali reikėti pasitelkti esamus subjektus, teikiančius specialistų paramą. Specialistų paramą gali teikti nacionalinės valdžios institucijos, paramos aukoms organizacijos ar kitos nevyriausybines organizacijos. Joms turėtų būti skirta pakankamai žmogiškųjų ir finansinių išteklių, o tais atvejais, kai paslaugas teikia nevyriausybines organizacijos, valstybės narės turėtų užtikrinti, kad jos gautų atitinkamą finansavimą;

Pakeitimas 20

Pasiūlymas dėl direktyvos 48 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(48) smurto šeimoje ir smurto prieš moteris aukos paprastai turi įvairių apsaugos ir paramos poreikių. Siekdamas juos veiksmingai patenkinti, valstybės narės turėtų teikti tokias paslaugas tose pačiose patalpose arba užtikrinti, kad tokios paslaugos būtų koordinuojamos per centrinį kontaktinį punktą. Siekdamos užtikrinti, kad aukos taip pat būtų pasiekiamos atokiose vietovėse arba aukos, kurios negali fiziškai pasiekti tokių centrų, būtų pasiekiamos, valstybės narės turėtų numatyti galimybę naudotis tokiomis paslaugomis internetu. Tam reikėtų sukurti bendrą atnaujinamą interneto svetainę, kurioje būtų teikiama visa reikiama informacija apie esamas paramos ir apsaugos paslaugas ir joje būtų prieiga prie tokių paslaugų (vieno langelio principu veikianti internetinė prieiga). Interneto svetainė turėtų atitikti prieinamumo reikalavimus neįgaliesiems;

Pakeitimas 21

Pasiūlymas dėl direktyvos 50 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(50) dėl seksualinio smurto, įskaitant išžaginimą, traumuojančio pobūdžio, paslaugas turi teikti kvalifikuoti ir specializuoti darbuotojai. Tokio pobūdžio smurto aukoms reikalinga skubi medicininė pagalba ir parama patyrus traumą, taip pat skubi teismo ekspertizė, kad būtų galima surinkti baudžiamajam

Pakeitimas

(48) smurto šeimoje ir smurto prieš moteris aukos paprastai turi įvairių apsaugos ir paramos poreikių. Siekdamas juos veiksmingai patenkinti, valstybės narės turėtų teikti tokias paslaugas tose pačiose patalpose arba užtikrinti, kad tokios paslaugos būtų koordinuojamos per centrinį kontaktinį punktą. Siekdamos užtikrinti, kad aukos taip pat būtų pasiekiamos atokiose vietovėse arba aukos, kurios negali fiziškai pasiekti tokių centrų, būtų pasiekiamos, valstybės narės turėtų numatyti galimybę naudotis tokiomis paslaugomis internetu, **kurios būtų pasiekiamos visą parą visomis dienomis**. Tam reikėtų sukurti bendrą atnaujinamą interneto svetainę, kurioje būtų teikiama visa reikiama informacija apie esamas paramos ir apsaugos paslaugas ir joje būtų prieiga prie tokių paslaugų (vieno langelio principu veikianti internetinė prieiga). Interneto svetainė turėtų atitikti prieinamumo reikalavimus neįgaliesiems;

persekiojimui reikalingus įrodymus. Turėtų būti pakankamai prievartą patyrusių moterų krizių centrų ar seksualinio smurto aukų nukreipimo centrų ir jie turėtų būti tinkamai išdėstyti kiekvienos valstybės narės teritorijoje. Moterų lyties organų žalojimo aukoms, kurios dažnai yra mergaitės, taip pat paprastai reikalinga tikslinė parama. Todėl valstybės narės turėtų užtikrinti šioms aukoms pritaikytos tikslinės paramos teikimą;

ekspertizė, kad būtų galima surinkti baudžiamajam persekiojimui reikalingus įrodymus. Turėtų būti pakankamai prievartą patyrusių moterų krizių centrų ar seksualinio smurto aukų nukreipimo centrų ir jie turėtų būti tinkamai išdėstyti kiekvienos valstybės narės teritorijoje. Moterų lyties organų žalojimo aukoms, kurios dažnai yra mergaitės, **ir interseksualių asmenų lyties organų žalojimo aukoms** taip pat paprastai reikalinga tikslinė parama. Todėl valstybės narės turėtų užtikrinti šioms aukoms pritaikytos tikslinės paramos teikimą;

Pakeitimas 22

Pasiūlymas dėl direktyvos 52 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(52) valstybės narės turėtų užtikrinti, kad nacionalinės pagalbos linijos veiktų ES suderintu numeriu [116016] ir kad šis numeris būtų plačiai skelbiamas kaip viešas, nemokamas ir visą parą prieinamas numeris. Teikiama parama turėtų apimti konsultavimą ištikus krizei ir galimybę nukreipti į tiesioginės paramos tarnybas, pavyzdžiui, prieglaudas, konsultavimo centrus ar policiją;

Pakeitimas 23

Pasiūlymas dėl direktyvos 53 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(53) prieglaudų vaidmuo apsaugant aukas nuo smurto yra labai svarbus. Prieglaudos turėtų ne tik užtikrinti saugią buvimo vietą, bet ir teikti reikiamą paramą, susijusią su tarpusavyje susijusiomis problemomis dėl aukų sveikatos, finansinės

Pakeitimas

(52) valstybės narės turėtų užtikrinti, kad nacionalinių pagalbos linijų numeris būtų plačiai skelbiamas kaip viešas, nemokamas ir visą parą (**visomis dienomis**) prieinamas numeris. Teikiama parama turėtų apimti konsultavimą ištikus krizei ir galimybę nukreipti į tiesioginės paramos tarnybas, pavyzdžiui, prieglaudas, konsultavimo centrus ar policiją;

Pakeitimas

(53) prieglaudų vaidmuo apsaugant aukas nuo smurto yra labai svarbus. Prieglaudos turėtų ne tik užtikrinti saugią buvimo vietą, bet ir teikti reikiamą paramą, susijusią su tarpusavyje susijusiomis problemomis dėl aukų sveikatos, finansinės

padėties ir jų vaikų gerovės, galiausiai parengiant aukas savarankiškam gyvenimui.

padėties ir jų vaikų gerovės, galiausiai parengiant aukas savarankiškam gyvenimui. *Apsaugant aukas nuo smurto yra labai svarbus tik moterims skirtų prieglaudų vaidmuo. Prieglaudos turėtų ne tik užtikrinti saugią buvimo vietą, bet ir teikti moterims ir vaikams reikiamą paramą, t. y. bendruomenės, pedagoginę, finansinę, sveikatos priežiūros ir teisinę paramą, ir, galiausiai, parengti aukas savarankiškam gyvenimui. Valstybės narės turėtų padidinti prieglaudų skaičių, ypač kaimo ir pažeidžiamose vietovėse, siekdamos užtikrinti, kad būtų įrengta pakankamai tinkamų ir lengvai prieinamų prieglaudų. Prieglaudos turi būti lengvai ir iš karto prieinamos, kai aukoms jų reikia, kad aukos galėtų tiesiogiai kreiptis į jas. Valstybės narės turėtų užtikrinti pakankamą finansavimą, kad jų teritorijose būtų galima įsteigti reikiamą prieglaudų skaičių;*

Pakeitimas 24

Pasiūlymas dėl direktyvos 54 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(54) siekiant veiksmingai kovoti su neigiamomis pasekmėmis nukentėjusiems vaikams, paramos vaikams priemonės turėtų, be kita ko, būti amžiui tinkamos psichologinės konsultacijos, prireikus kartu su vaikų sveikatos priežiūra ir jos turėtų būti teikiamos iš karto, kai kompetentingos institucijos turi pagrįstų priežasčių manyti, kad vaikai galėjo būti aukomis, įskaitant atvejus, kai vaikai tampa smurto liudytojais. Teikiant paramą nukentėjusiems vaikams pirmiausia turėtų būti atsižvelgiama į Chartijos 24 straipsnyje nustatytas vaiko teises;

Pakeitimas

(54) *smurtinė namų aplinka vaikui augant daro labai neigiamą poveikį vaiko psichiniam, emociniam ir socialiniam vystymuisi, o vėliau – suaugusiojo elgesiui. Smurtas, su kuriuo susiduria vaikas, patirdamas netinkamą elgesį ir (arba) būdamas partnerio smurto liudytoju, yra rizikos, kad jis taps pažeidžiamas viktimizacijos požiūriu, suaugęs taps smurtautoju arba patirs elgesio, fizinės ar psichikos sveikatos problemų, veiksnys.* Siekiant veiksmingai kovoti su neigiamomis pasekmėmis nukentėjusiems vaikams, paramos vaikams priemonės turėtų, be kita ko, būti amžiui tinkamos psichologinės konsultacijos, prireikus kartu su vaikų sveikatos priežiūra ir jos turėtų būti teikiamos iš karto, kai

kompetentingos institucijos turi pagrįstą prielaidą manyti, kad vaikai galėjo būti aukomis, įskaitant atvejus, kai vaikai tampa smurto liudytojais. Teikiant paramą nukentėjusiems vaikams pirmiausia turėtų būti atsižvelgiama į Chartijos 24 straipsnyje nustatytas vaiko teises; **Reikėtų užtikrinti kompetentingų institucijų ir vaiko dažnai lankomų vietų, pvz., mokyklos, bendradarbiavimą tiek siekiant padėti vaikui, tiek teikti paramą kitiems vaikams ir tėvams;**

Pakeitimas 25

Pasiūlymas dėl direktyvos 55 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(55) siekiant užtikrinti vaikų saugumą per galimus susitikimus su nusikalstamą veiką padariusiu asmeniu ar įtariamuoju, kuris yra tėvų pareigų turėtojas, turintis bendravimo teises, valstybės narės turėtų užtikrinti, kad šiam tikslui būtų skirta prižiūrimos neutralios vietos, įskaitant vaikų apsaugos ar gerovės įstaigas, kad tokie susitikimai vyktų atsižvelgiant į vaiko interesus. Prireikus susitikimuose turėtų dalyvauti vaikų apsaugos ar gerovės **pareigūnai**. Kai būtina suteikti laikiną būstą, vaikai pirmiausia turėtų būti apgyvendinami kartu su tėvų pareigų turėtoju, kuris nėra nusikalstamą veiką padaręs asmuo ar įtariamasis, pavyzdžiui, vaiko motina. Visuomet turėtų būti atsižvelgiama į vaiko interesus;

Pakeitimas

(55) siekiant užtikrinti vaikų saugumą per galimus susitikimus su nusikalstamą veiką padariusiu asmeniu ar įtariamuoju, kuris yra tėvų pareigų turėtojas, turintis teises, **valstybės narės prieš susitikimus visada turėtų įvertinti, ar tokių bendravimo teisių turėjimas atitinka vaiko interesus. Jei įvertinimas teigiamas,** valstybės narės turėtų užtikrinti, kad šiam tikslui būtų skirtos prižiūrimos neutralios vietos, įskaitant vaikų apsaugos ar gerovės įstaigas, kad tokie susitikimai vyktų atsižvelgiant į vaiko interesus. Prireikus susitikimai turėtų vykti dalyvaujant **tinkamai parengtiems** vaikų apsaugos ar gerovės **darbuotojams, kurie galėtų informuoti vaiką apie padėtį ir nuraminti jį atsižvelgiant į tai, kad jis nepilnametis.** Kai būtina suteikti laikiną būstą, vaikai pirmiausia turėtų **būti išklaustyti ir** apgyvendinami kartu su tėvų pareigų turėtoju, kuris nėra nusikalstamą veiką padaręs asmuo ar įtariamasis, pavyzdžiui, vaiko motina. Visuomet turėtų būti atsižvelgiama į vaiko interesus **ir, kai įmanoma, į jo norus;**

Pakeitimas 26

Pasiūlymas dėl direktyvos 56 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(56) specialių poreikių turinčioms aukoms ir grupėms, kurioms gresia smurtas prieš moteris ar smurtas šeimoje, pavyzdžiui, neįgalioms moterims, išlaikomo gyventojų statusą ar leidimą turinčioms moterims, dokumentų neturinčioms migrantėms, tarptautinės apsaugos prašytojoms, nuo ginkluotų konfliktų bėgančioms moterims, rasinėms ar etninėms mažumoms priklausančioms moterims, kaimo vietovėse gyvenančioms moterims, sekso paslaugas teikiančioms moterims, sulaikytoms ar vyresnio amžiaus moterims, turėtų būti teikiama speciali apsauga ir parama;

Pakeitimas

(56) specialių poreikių turinčioms aukoms ir grupėms, kurioms gresia smurtas prieš moteris ar smurtas šeimoje, pavyzdžiui, neįgalioms moterims, išlaikomo gyventojų statusą ar leidimą turinčioms moterims, dokumentų neturinčioms migrantėms, tarptautinės apsaugos prašytojoms, nuo ginkluotų konfliktų bėgančioms moterims, benamystės paveiktoms moterims, rasinėms ar etninėms mažumoms priklausančioms moterims, kaimo vietovėse gyvenančioms moterims, sekso paslaugas teikiančioms moterims, sulaikytoms ar vyresnio amžiaus moterims, **arba LGBTIQ moterims ir kitiems smurtą šeimoje patyrusiems LGBTIQ asmenims** turėtų būti teikiama speciali apsauga ir parama;

Pakeitimas 27

Pasiūlymas dėl direktyvos 57 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(57a) Prevencinė politika ir priemonėmis turėtų būti siekiama panaikinti lyčių nelygybę, atsisakyti seksizmo persisunkusių papročių ir tradicijų, griauti prietarus ir seksistinius stereotipus, nutraukti smurtą dėl lyties, įskaitant seksualinį ir santuokinį smurtą. Šia politika turėtų būti siekiama mažinti nustatytus veiksnius ir riziką, visų pirma pažeidžiamiesiems asmenims, ir skatinti mentaliteto ir elgesio pokyčius pasitelkiant švietimą, sąmoningumo ugdymą ir informavimą.

Pakeitimas 28

Pasiūlymas dėl direktyvos 58 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(58) valstybės narės turėtų užtikrinti, kad siekiant kovoti su smurtu prieš moteris ir smurtu šeimoje būtų imamasi prevencinių priemonių, pavyzdžiui, informuotumo didinimo kampanijų. Prevencija taip pat turėtų būti vykdoma formaliojo švietimo srityje, visų pirma stiprinant lytinį švietimą ir socialinius bei emocinius gebėjimus, empatiją ir kuriant sveikus ir pagarbius santykius.

Pakeitimas

(58) valstybės narės turėtų užtikrinti, kad siekiant kovoti su smurtu prieš moteris ir smurtu šeimoje būtų imamasi prevencinių priemonių, pavyzdžiui, ***ilgalaičių*** informuotumo didinimo kampanijų arba tokių, ***kuriomis skatinamas palankus socialinis elgesys***. Prevencija taip pat turėtų būti vykdoma formaliojo švietimo sistemoje, ***tinkamai rengiant mokytojus ir kitus susijusius asmenis, taip pat įgyvendinant daugiametes iniciatyvas ir veiklą, kuria siekiama aktyviai įtraukti studentus***, visų pirma stiprinant ***lyčių lygybę***, lytinį švietimą ir socialinius bei emocinius gebėjimus, empatiją ir kuriant sveikus ir pagarbius santykius. ***Preveninės priemonės turėtų būti grindžiamos žmogaus teisėmis ir lyčių lygybe ir turėtų remtis ekologiniu smurto modeliu ir empiriniais jų veiksmingumo įrodymais. Tai vykdyti turėtų kvalifikuoti prevencijos darbuotojai. Valstybės narės raginamos pritaikyti programas, kurios, kaip nustatyta atlikus mokslinį vertinimą, yra veiksmingos arba perspektyvios užkertant kelią smurtui prieš moteris ir smurtui šeimoje, apima mokyklines programas, kuriomis siekiama užkirsti kelią seksualinei prievartai prieš vaikus ar prievartai per pasimatymą, stebėtojų intervencijos programas ir bendruomenines programas, kuriomis siekiama pakeisti lyčių normas;***

Pakeitimas 29

Pasiūlymas dėl direktyvos 60 konstatuojamoji dalis

(60) siekiant užtikrinti, kad smurto prieš moteris ir smurto šeimoje aukos būtų nustatytos ir gautų tinkamą paramą, valstybės narės turėtų užtikrinti, kad specialistai, kurie, tikėtina, bendraus su aukomis, būtų mokomi ir jiems būtų teikiama tikslinė informacija. Mokymai turėtų apimti bauginimo, pakartotinės ir antrinės viktimizacijos *riziką* ir prevenciją, taip pat aukų apsaugos ir paramos priemonių prieinamumą. Siekiant užkirsti kelią seksualiniam priekabiavimui darbe ir tinkamai su juo kovoti, mokymas taip pat turėtų būti teikiamas priežiūros funkcijas atliekantiems asmenims. Šie mokymai taip pat turėtų apimti seksualinio priekabiavimo darbe ir susijusios psichologinės saugos ir sveikatos rizikos vertinimus, kaip nurodyta Europos Parlamento ir Tarybos direktyvoje 89/391/EEB⁴⁵. Mokymai taip pat turėtų vykti trečiųjų šalių smurto rizikos srityje. Trečiųjų šalių smurtas – tai smurtas, kurį darbuotojai gali patirti darbo vietoje, bet jį vykdo ne bendradarbiai; toks smurtas apima tokius atvejus kaip slaugytojų patiriamas pacientų seksualinis priekabiavimas;

⁴⁵ 1989 m. birželio 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 89/391/EEB dėl priemonių darbuotojų saugai ir sveikatos apsaugai darbe gerinti nustatymo (OL L 183, 1989 6 29, p. 1).

(60) siekiant užtikrinti, kad smurto prieš moteris ir smurto šeimoje aukos būtų nustatytos ir gautų tinkamą paramą, valstybės narės turėtų užtikrinti, kad specialistai, kurie, tikėtina, bendraus su aukomis, ***visų pirma teisėjai, advokatai, teisėsaugos, socialiniai ir medicinos darbuotojai, pirminės grandies specialistai ir savanoriai, socialiniai darbuotojai, mokytojai ir vaikų slaugytojai***, būtų mokomi ir jiems būtų teikiama tikslinė informacija. Mokymai turėtų apimti, ***be kita ko, tarpdalykinius susitikimų modulius, rizikos veiksnių vertinimą*** ir bauginimo, pakartotinės ir antrinės viktimizacijos prevenciją, taip pat aukų apsaugos ir paramos priemonių prieinamumą. ***Į visus protokolus, gaires ir visos sistemos procedūras turėtų būti įtrauktas aiškus lyčių aspektas***, siekiant užkirsti kelią seksualiniam priekabiavimui darbe ir tinkamai su juo kovoti. ***Visų pirma vadovai ir*** priežiūros funkcijas atliekantys ***asmenys*** taip pat turėtų būti apmokomi. Šie mokymai taip pat turėtų apimti seksualinio priekabiavimo darbe ir susijusios psichologinės saugos ir sveikatos rizikos vertinimus, kaip nurodyta Europos Parlamento ir Tarybos direktyvoje 89/391/EEB⁴⁵. Mokymai taip pat turėtų vykti trečiųjų šalių smurto rizikos srityje. Trečiųjų šalių smurtas – tai smurtas, kurį darbuotojai gali patirti darbo vietoje, bet jį vykdo ne bendradarbiai; toks smurtas apima tokius atvejus kaip slaugytojų patiriamas pacientų seksualinis priekabiavimas;

⁴⁵ 1989 m. birželio 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 89/391/EEB dėl priemonių darbuotojų saugai ir sveikatos apsaugai darbe gerinti nustatymo (OL L 183, 1989 6 29, p. 1).

Pakeitimas 30

Pasiūlymas dėl direktyvos 60 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(60a) Siekdamos užkirsti kelią antrinei viktimizacijai, valstybės narės turėtų rengti pirminius ir tęstinius mokymus apie smurto dėl lyties prevenciją ir reagavimą į ją baudžiamuosiuose ir civiliniuose procesuose dirbantiems teismo ir teisėsaugos pareigūnams. Visų pirma, rengiant institucijoms mokymus daugiausia dėmesio turėtų būti skiriama žalingiems lyčių stereotipams, smurtui dėl lyties ir jo mechanizmams, įskaitant manipuliavimą, kontrolę, psichologinį smurtą ir prievartinę kontrolę, užpuolimą, smurtautojų recidyvą ir smurto prieš moteris svarbą vaikų teisėms. Pareigūnams turėtų būti suteiktos tinkamos priemonės, kad jie gebėtų įvertinti padėtį naudodamiesi patikimomis rizikos vertinimo priemonėmis.

Pakeitimas 31

Pasiūlymas dėl direktyvos 61 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(61) siekdamos spręsti nepakankamo pranešimo problemą valstybės narės, rengdamos mokymus, visų pirma susijusius su žalingais lyčių stereotipais, taip pat nusikaltimų prevencijos klausimais, taip pat turėtų palaikyti ryšius su teisėsaugos institucijomis, atsižvelgiant į tai, kad jos paprastai palaiko glaudžius ryšius su grupėmis, kurioms gresia smurtas, ir aukomis;

(61) siekdamos kovoti su **moterų nenoru pranešti ir taip** spręsti nepakankamo pranešimo **problema** valstybės narės, rengdamos mokymus, visų pirma susijusius su žalingais lyčių stereotipais **ir išankstinėmis nuostatomis, įskaitant įvairius diskriminavimo pagrindus, ir suteikti tinkamus kanalus teisėsaugos institucijose ir pagalbos linijose, kad būtų tinkamai priimti moterų, pranešančių apie smurtines nusikalstamas veikas, liudijimai**, taip pat nusikaltimų prevencijos klausimais, taip pat turėtų palaikyti ryšius su teisėsaugos

institucijomis, atsižvelgiant į tai, kad jos paprastai palaiko glaudžius ryšius su grupėmis, kurioms gresia smurtas, ir aukomis. **Valstybės narės turėtų užtikrinti, kad tokios mokymo programos būtų tinkamai finansuojamos;**

Pakeitimas 32

Pasiūlymas dėl direktyvos 62 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(62) siekiant užkirsti kelią (pakartotiniams) smurto prieš moteris ar smurto šeimoje nusikaltimams ir kuo labiau sumažinti jų riziką, turėtų būti parengtos intervencijos programos. Programomis turėtų būti konkrečiai siekiama mokyti nusikalstamą veiką padariusius asmenis arba tuos, kurie yra linkę nusikalsti, kaip asmeniniuose santykiuose elgtis nesmurtaujant ir kaip kovoti su smurtiniais elgesio modeliais. Programomis nusikalstamą veiką padarę asmenys turėtų būti skatinami prisiimti atsakomybę už savo veiksmus ir analizuoti savo požiūrį ir įsitikinimus moterų atžvilgiu;

Pakeitimas 33

Pasiūlymas dėl direktyvos 65 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(65) valstybės narės turėtų užtikrinti, kad renkami duomenys neviršytų to, kas tikrai būtina siekiant remti smurto prieš moteris ir smurto šeimoje paplitimo ir tendencijų stebėseną ir rengti naujas šios srities politikos strategijas. Dalijantis

Pakeitimas

(62) siekiant užkirsti kelią (pakartotiniams) smurto prieš moteris ar smurto šeimoje nusikaltimams ir kuo labiau sumažinti jų riziką, turėtų būti parengtos intervencijos programos. Programomis turėtų būti konkrečiai siekiama mokyti **(ypač tada, kai daromas poveikis nepilnamečiams)** nusikalstamą veiką padariusius asmenis arba tuos, kurie yra linkę nusikalsti, kaip asmeniniuose santykiuose elgtis nesmurtaujant **ir gerbiant kiekvieną asmenį** bei kaip kovoti su smurtiniais elgesio modeliais. Programomis nusikalstamą veiką padarę asmenys turėtų būti skatinami prisiimti atsakomybę už savo veiksmus ir analizuoti savo požiūrį ir įsitikinimus moterų atžvilgiu;

Pakeitimas

(65) **siekiant spręsti smurto dėl lyties panaikinimo klausimą, būtina remtis nuosekliais ir palyginamais administraciniais duomenimis, pagrįstais patikima ir suderinta duomenų rinkimo sistema;** valstybės narės turėtų užtikrinti,

surinktais duomenimis, neturėtų būti perduodami jokie asmens duomenys;

kad renkami duomenys neviršytų to, kas tikrai būtina siekiant remti smurto prieš moteris, **įskaitant socialiai ir ekonomiškai pažeidžiamas grupes ir neįgalias moteris bei nepilnamečius**, ir smurto šeimoje paplitimo ir tendencijų stebėseną ir rengti naujas šios srities politikos strategijas. Dalijantis surinktais duomenimis, neturėtų būti perduodami jokie asmens duomenys;

Pakeitimas 34

Pasiūlymas dėl direktyvos 2 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

1. Įgyvendindamos priemonės pagal šią direktyvą valstybės narės atsižvelgia į didesnę smurto riziką, su kuria susiduria aukos, patiriančios diskriminaciją dėl lyties ir kitų priežasčių, siekdamos patenkinti jų didesnės apsaugos ir paramos poreikius, kaip nustatyta 18 straipsnio 4 dalyje, 27 straipsnio 5 dalyje ir 37 straipsnio 7 dalyje.

Pakeitimas

1. Įgyvendindamos priemonės pagal šią direktyvą valstybės narės atsižvelgia į didesnę smurto riziką, su kuria susiduria aukos, patiriančios diskriminaciją dėl biologinės **ar socialinės** lyties ir kitų priežasčių, siekdamos patenkinti jų didesnės apsaugos ir paramos poreikius, kaip nustatyta 18 straipsnio 4 dalyje, 27 straipsnio 5 dalyje ir 37 straipsnio 7 dalyje.

Pakeitimas 35

Pasiūlymas dėl direktyvos 2 straipsnio 1 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

1a. Valstybės narės turėtų užtikrinti, kad įgyvendinant šią direktyvą ypač daug dėmesio būtų skiriama pažeidžiamiems asmenims, kurių didžioji dauguma yra moterys ir vaikai.

Pakeitimas 36

Pasiūlymas dėl direktyvos 2 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

2. Valstybės narės užtikrina, kad taikant šią direktyvą ypatingas dėmesys būtų skiriamas bauginimo, keršto, antrinės ir pakartotinės viktimizacijos rizikai ir poreikiui apsaugoti aukų orumą ir fizinę neliečiamybę.

Pakeitimas

2. Valstybės narės užtikrina, kad taikant šią direktyvą ypatingas dėmesys būtų skiriamas bauginimo, keršto, antrinės ir pakartotinės viktimizacijos rizikai ir poreikiui apsaugoti aukų orumą ir fizinę **ir psichinę** neliečiamybę.

Pakeitimas 37

Pasiūlymas dėl direktyvos 3 straipsnio 1 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

Į šią direktyvą turėtų būti atsižvelgiama priimant sprendimus dėl tėvų pareigų, tėvų valdžios ir jos paskirstymo smurto šeimoje atvejais, užtikrinant aukos ir vaikų saugumą.

Pakeitimas 38

Pasiūlymas dėl direktyvos 3 straipsnio 1 b dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

Į šią direktyvą viešajame ir privačiajame sektoriuose turėtų būti atsižvelgiama smurto dėl lyties ir seksualinio smurto darbe prevencijos, kovos su juo ir nusikalstamą veiką padariusių asmenų baudimo atvejais.

Pakeitimas 39

Pasiūlymas dėl direktyvos 4 straipsnio 1 dalies b a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

ba) lytis – socialiai susiformavę

*vaidmenys, elgsena, veikla ir bruožai,
kuriuos tam tikra visuomenė laiko
tinkamais vyrams ir moterims;*

Pakeitimas 40

Pasiūlymas dėl direktyvos 4 straipsnio 1 dalies c punktas

Komisijos siūlomas tekstas

c) auka – asmuo, neatsižvelgiant į biologinę ar socialinę lytį, jei nenurodyta kitaip, kuris patyrė žalą, tiesiogiai kilusią dėl smurto veiksmų, kuriems taikoma ši direktyva, įskaitant tokio smurto liudytojus vaikus;

Pakeitimas

c) auka – asmuo, neatsižvelgiant į biologinę lytį, socialinę lytį **ar amžių**, jei nenurodyta kitaip, kuris patyrė žalą, tiesiogiai kilusią dėl smurto veiksmų, kuriems taikoma ši direktyva, įskaitant tokio smurto liudytojus;

Pakeitimas 41

Pasiūlymas dėl direktyvos 4 straipsnio 1 dalies j punktas

Komisijos siūlomas tekstas

j) išlaikomas asmuo – aukos vaikas arba bet kuris kitas asmuo, išskyrus nusikalstamą veiką padariusį asmenį ar įtariamąjį, gyvenantis tame pačiame namų ūkyje kaip ir auka, kuriuo auka rūpinasi ir kurį remia.

Pakeitimas

j) išlaikomas asmuo – aukos vaikas arba bet kuris kitas asmuo, išskyrus nusikalstamą veiką padariusį asmenį ar įtariamąjį, **laikiniai arba nuolat** gyvenantis tame pačiame namų ūkyje kaip ir auka, kuriuo auka rūpinasi ir kurį remia.

Pakeitimas 42

Pasiūlymas dėl direktyvos 4 straipsnio 1 dalies j a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

ja) smurto liudijimas – tai vaiko patirtis, susijusi su tam tikros formos prievarta, vykdančią a ir b punktuose nurodytus smurto veiksmus prieš vaikui reikšmingus asmenis, šeimos narius ar kitus namų ūkyje svarbius asmenis.

Pakeitimas 43

Pasiūlymas dėl direktyvos 4 straipsnio 1 dalies j b punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

jb) tėvų pareigos – visos teisės ir pareigos, susijusios su vaiko asmeniu ar turtu, suteikiamos fiziniam ar juridiniam asmeniui teismo sprendimu, įstatymų nustatyta tvarka ar juridinę galią turinčiu susitarimu, įskaitant globos teises ir bendravimo teises.

Pakeitimas 44

Pasiūlymas dėl direktyvos 4 straipsnio 1 dalies j c punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

jc) prevencijos politika ir priemonės – visi veiksmai ir požiūris, kuriuo siekiama panaikinti moterų ir vyrų nelygybę ir jos žalingas pasekmes jų vaikams;

Pakeitimas 45

Pasiūlymas dėl direktyvos 5 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

2. Valstybės narės užtikrina, kad veiksmas be sutikimo būtų suprantamas kaip veiksmas, atliekamas be savanoriško moters sutikimo **arba** moteriai negalint išreikšti savo valios dėl fizinės ar psichinės būklės, taip išnaudojant jos negalėjimą išreikšti savo valią, pavyzdžiui, dėl sąmonės netekimo, apsvaigimo, miego, ligos, kūno sužalojimo ar negalios.

2. Valstybės narės užtikrina, kad veiksmas be sutikimo būtų suprantamas kaip veiksmas, atliekamas be savanoriško moters sutikimo, **veiksmas, vykdomas naudojant prievartą, arba veiksmas, atliekamas** moteriai negalint išreikšti savo valios dėl fizinės ar psichinės būklės, taip išnaudojant jos negalėjimą išreikšti savo valią, pavyzdžiui, dėl sąmonės netekimo, apsvaigimo, miego, ligos, kūno sužalojimo

ar negalios *arba negalėjimo apsiginti*.

Pakeitimas 46

Pasiūlymas dėl direktyvos 5 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

2. Valstybės narės užtikrina, kad veiksmas be sutikimo būtų suprantamas kaip veiksmas, atliekamas be savanoriško moters sutikimo arba moteriai negalint išreikšti savo valios dėl fizinės ar psichinės būklės, taip išnaudojant jos negalėjimą išreikšti savo valią, pavyzdžiui, dėl sąmonės netekimo, apsvaigimo, miego, ligos, kūno sužalojimo ar negalios.

Pakeitimas

2. Valstybės narės užtikrina, kad veiksmas be sutikimo būtų suprantamas kaip veiksmas, atliekamas be *aiškaus* savanoriško moters sutikimo arba moteriai negalint išreikšti savo valios dėl fizinės ar psichinės būklės, taip išnaudojant jos negalėjimą išreikšti savo valią, pavyzdžiui, dėl sąmonės netekimo, apsvaigimo, miego, ligos, kūno sužalojimo ar negalios.

Pakeitimas 47

Pasiūlymas dėl direktyvos 13 straipsnio 1 dalies b punktas

Komisijos siūlomas tekstas

b) nusikalstama veika padaryta prieš asmenį, kuris dėl tam tikrų aplinkybių, pavyzdžiui, priklausomumo arba fizinės, psichinės, protinės ar jutimo negalios, yra pažeidžiamas arba gyvena globos įstaigoje;

Pakeitimas

b) nusikalstama veika padaryta prieš asmenį, kuris dėl tam tikrų aplinkybių, pavyzdžiui, *nėštumo*, priklausomumo arba fizinės, psichinės, protinės ar jutimo negalios, yra pažeidžiamas arba gyvena globos įstaigose;

Pakeitimas 48

Pasiūlymas dėl direktyvos 13 straipsnio 1 dalies l a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

la) nusikalstama veika padaryta prieš auką, kuria rūpinosi, saugojo ar prižiūrėjo nusikalstamą veiką padaręs asmuo arba kurią šis mokė ar palaikė su ja ryšį;

Pakeitimas 49

Pasiūlymas dėl direktyvos 13 straipsnio 1 dalies m punktas

Komisijos siūlomas tekstas

m) nusikalstama veika padaryta piktnaudžiaujant pripažintu pasitikėjimu, autoritetu arba įtaka;

Pakeitimas

m) nusikalstama veika padaryta piktnaudžiaujant pripažintu pasitikėjimu, autoritetu arba įtaka, ***pavyzdžiui, teisėto globėjo***;

Pakeitimas 50

Pasiūlymas dėl direktyvos 16 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

1. Valstybės narės užtikrina, kad būtų užtikrinamos ne tik aukų teisės teikiant skundą pagal Direktyvos 2012/29/ES 5 straipsnį, bet ir sudaromos sąlygos lengvai ir prieinamu būdu pranešti kompetentingoms institucijoms apie smurto prieš moteris ar smurto šeimoje nusikalstamas veikas. Tai, be kita ko, galimybė pranešti apie nusikalstamas veikas internetu arba naudojantis kitomis informacinėmis ir ryšių technologijomis, įskaitant galimybę pateikti įrodymus, visų pirma pranešant apie kibernetinio smurto nusikalstamas veikas.

Pakeitimas

1. Valstybės narės užtikrina, kad būtų užtikrinamos ne tik aukų teisės teikiant skundą pagal Direktyvos 2012/29/ES 5 straipsnį, bet ir sudaromos sąlygos lengvai ir prieinamu būdu pranešti kompetentingoms institucijoms apie smurto prieš moteris ar smurto šeimoje nusikalstamas veikas ***atskirtose, saugiose ir uždaroje vietose***. Tai, be kita ko, galimybė pranešti apie nusikalstamas veikas ***nemokama pagalbos telefonu linija, taip pat*** internetu arba naudojantis kitomis prieinamomis informacinėmis ir ryšių technologijomis, įskaitant galimybę pateikti įrodymus, visų pirma pranešant apie kibernetinio smurto nusikalstamas veikas. ***Valstybės narės imasi būtinų priemonių, kad užtikrintų tinkamą aukų priėmimą ir kiekvienai kompetentingai institucijai suteiktų informaciją apie kontaktinius asmenis smurto klausimais, tarp kurių būtų bent viena moteris.***

Pakeitimas 51

**Pasiūlymas dėl direktyvos
16 straipsnio 2 dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

2. Valstybės narės imasi reikiamų priemonių paskatinti kiekvieną asmenį, kuris žino arba pagrįstai įtaria, kad yra padaryta smurto prieš moteris ar smurto šeimoje nusikalstamų veikų arba kad yra tikėtini tolesni smurto veiksmai, pranešti apie tai kompetentingoms institucijoms.

Pakeitimas

2. Valstybės narės imasi reikiamų priemonių paskatinti kiekvieną asmenį, kuris žino arba pagrįstai įtaria, kad yra padaryta smurto prieš moteris ar smurto šeimoje nusikalstamų veikų arba kad yra tikėtini tolesni smurto veiksmai, **konfidencialiai** pranešti apie tai kompetentingoms institucijoms. **Valstybės narės užtikrina, kad auka būtų laiku informuota apie šiuos trečiųjų šalių pranešimus ir kad prieš imantis aktyvių veiksmų prieš nusikaltimo vykdytoją būtų atliktas į lyčių lygybę ir į vaikus orientuotas rizikos vertinimas, vykdomas ir įgyvendinamas rizikos valdymas ir saugos planavimas, siekiant užtikrinti moters ir jos vaikų saugumą, jei dėl situacijos skubumo nereikalaujama kitaip.**

Pakeitimas 52

**Pasiūlymas dėl direktyvos
16 straipsnio 3 dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

3. Valstybės narės užtikrina, kad pagal nacionalinę teisę atitinkamiems specialistams, pavyzdžiui, sveikatos priežiūros specialistams, taikomos konfidencialumo taisyklės netrukdytų jiems – jei jie turi pagrindo manyti, kad kyla neišvengiamas pavojus, jog dėl kurios nors iš nusikalstamų veikų, kurioms taikoma ši direktyva, asmeniui bus padaryta didelė fizinė žala – pranešti apie tai kompetentingoms institucijoms. Jei auka yra vaikas, atitinkamiems specialistams turi **būti leidžiama** pranešti kompetentingoms institucijoms, jei jie turi pagrindo manyti, kad buvo padarytas **sunkus** smurto veiksmas, kuriam taikoma

Pakeitimas

3. Valstybės narės užtikrina, kad pagal nacionalinę teisę atitinkamiems specialistams, pavyzdžiui, sveikatos priežiūros specialistams, taikomos konfidencialumo taisyklės netrukdytų jiems – jei jie turi pagrindo manyti, kad kyla neišvengiamas pavojus, jog dėl kurios nors iš nusikalstamų veikų, kurioms taikoma ši direktyva, asmeniui bus padaryta didelė fizinė žala – pranešti apie tai kompetentingoms institucijoms. **Visų pirma**, jei auka yra vaikas, atitinkami specialistai turi **laiku** pranešti kompetentingoms institucijoms, jei jie turi pagrindo manyti, kad buvo padarytas smurto veiksmas, kuriam taikoma ši

ši direktyva, arba kad yra tikėtini tolesni *sunkūs* smurto veiksmai.

direktyva, arba kad yra tikėtini tolesni smurto veiksmai. ***Gavusios tokį pranešimą, kompetentingos institucijos užtikrina, kad būtų apsaugotas aukos privatumas ir kad ji būtų apsaugota nuo galimų atsakomųjų veiksmų.***

Pakeitimas 53

Pasiūlymas dėl direktyvos 16 straipsnio 4 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

4. Valstybės narės užtikrina, kad tais atvejais, kai apie smurto prieš moteris arba smurto šeimoje nusikalstamas veikas praneša vaikai, atsižvelgiant į jų amžių ir brandą būtų taikomos saugios, konfidencialios, vaikui tinkamu būdu ir kalba parengtos ir prieinamos pranešimo procedūros. Jei nusikalstama veika susijusi su tėvų pareigų turėtoju, valstybės narės turėtų užtikrinti, kad pranešant apie ją nebūtų reikalaujama šio asmens sutikimo.

Pakeitimas

4. ***Valstybės narės imasi būtinų priemonių, kad paskatintų ir sudarytų palankesnes sąlygas nepilnamečiams pranešti valdžios institucijoms.*** Valstybės narės užtikrina, kad tais atvejais, kai apie smurto prieš moteris arba smurto šeimoje nusikalstamas veikas praneša vaikai, atsižvelgiant į jų amžių ir brandą būtų taikomos saugios, konfidencialios, vaikui tinkamu būdu ir kalba parengtos ir prieinamos pranešimo procedūros. Jei nusikalstama veika susijusi su tėvų pareigų turėtoju, valstybės narės turėtų užtikrinti, kad pranešant apie ją nebūtų reikalaujama šio asmens sutikimo.

Pakeitimas 54

Pasiūlymas dėl direktyvos 16 straipsnio 4 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

4a. Kai neįgalios moterys, įskaitant gyvenančias globos įstaigose, praneša apie nusikalstamas smurto veikas, valstybės narės užtikrina, kad pranešimų teikimo procedūros būtų saugios, konfidencialios ir prieinamos, be kita ko, naudojant Brailio raštą ir gestų kalbą. Tai taip pat gali apimti galimybę pranešti apie nusikalstamas veikas ligoninėse ar

atitinkamose asociacijose. Jei nusikalstama veika susijusi su teisėtu globėju, valstybės narės užtikrina, kad pranešant apie ją nebūtų reikalaujama šio asmens sutikimo.

Pakeitimas 55

Pasiūlymas dėl direktyvos 16 straipsnio 5 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

5. Valstybės narės užtikrina, kad kompetentingoms institucijoms, kurios palaiko ryšius su auka, pranešusia apie smurto prieš moteris **arba** smurto šeimoje nusikalstamas veikas, būtų draudžiama perduoti kompetentingoms migracijos institucijoms asmens duomenis apie aukos gyventoją statusą, ***bent iki tol, kol bus baigtas 18 straipsnyje nurodytas pirmas individualus vertinimas.***

Pakeitimas

5. Valstybės narės užtikrina, kad kompetentingoms institucijoms, kurios palaiko ryšius su auka, pranešusia apie smurto prieš moteris, smurto šeimoje **arba kibernetinio smurto** nusikalstamas veikas, būtų draudžiama perduoti kompetentingoms migracijos institucijoms asmens duomenis apie aukos gyventoją statusą. ***Jei auka yra migrantas arba pabėgėlis, atitinkamas specialistas turi galėti pateikti pranešimą kompetentingoms institucijoms saugiai bei prieinamu būdu ir turi užtikrinti pakankamas apsaugos priemones bei teisę kreiptis į teismą.***

Pakeitimas 56

Pasiūlymas dėl direktyvos 17 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

1. Valstybės narės užtikrina, kad smurtą prieš moteris ar smurtą šeimoje tiriantys ir baudžiamąjį persekiojimą vykdančios asmenys, padaliniai ar tarnybos turėtų pakankamai ekspertinių žinių ir veiksmingų tyrimo priemonių, kad galėtų veiksmingai tirti tokius nusikaltimus ir vykdyti baudžiamąjį persekiojimą už juos, visų pirma rinkti, analizuoti ir apsaugoti elektroninius įrodymus kibernetinio smurto

Pakeitimas

1. Valstybės narės užtikrina, kad smurtą prieš moteris ar smurtą šeimoje tiriantys ir baudžiamąjį persekiojimą vykdančios asmenys, padaliniai ar tarnybos turėtų pakankamai ***žmogiškųjų ir finansinių išteklių***, ekspertinių žinių ir veiksmingų tyrimo priemonių, kad galėtų veiksmingai tirti tokius nusikaltimus ir vykdyti baudžiamąjį persekiojimą už juos, visų pirma rinkti, analizuoti ir apsaugoti elektroninius įrodymus kibernetinio smurto

atvejais.

atvejais.

Pakeitimas 57

Pasiūlymas dėl direktyvos 17 straipsnio 4 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

4. Kompetentingos institucijos nedelsdamos nukreipia aukas į atitinkamus 27, 28 ir 29 straipsniuose nurodytus sveikatos priežiūros specialistus arba paramos tarnybas, kad jie padėtų užtikrinti įrodymus, visų pirma seksualinio smurto atvejais, kai auka nori pateikti kaltinimus ir pasinaudoti tokiomis paslaugomis.

Pakeitimas

4. Kompetentingos institucijos nedelsdamos nukreipia aukas į atitinkamus 27, 28 ir 29 straipsniuose nurodytus sveikatos priežiūros, **be kita ko, tinkamos psichologinės bei psichinės sveikatos priežiūros** specialistus arba paramos tarnybas, kad jie padėtų užtikrinti įrodymus, visų pirma seksualinio smurto atvejais, kai auka nori pateikti kaltinimus ir pasinaudoti tokiomis paslaugomis. **Tokiais atvejais padedantys specialistai turi būti tikslingai apmokomi, kad galėtų reaguoti į visų formų smurtą ir jo mechanizmus, daugiausia dėmesio skirdami aukų poreikiams ir rūpesčiams.**

Pakeitimas 58

Pasiūlymas dėl direktyvos 18 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

2. Šis individualus vertinimas pradamas aukai pirmą kartą susisiekus su kompetentingomis institucijomis. Kompetentingos teisminės institucijos ne vėliau kaip pradėdamos baudžiamąjį procesą patikrina, ar vertinimas buvo atliktas. Jei jis nebuvo atliktas, jos šį trūkumą ištaiso kuo greičiau pradėdamos vertinimą.

Pakeitimas

2. Šis individualus vertinimas pradamas aukai pirmą kartą susisiekus su kompetentingomis institucijomis, **taip pat siekiant užtikrinti aukų saugumą ir apsaugą.** Kompetentingos teisminės institucijos ne vėliau kaip pradėdamos baudžiamąjį procesą patikrina, ar vertinimas buvo atliktas. Jei jis nebuvo atliktas, jos šį trūkumą ištaiso kuo greičiau pradėdamos vertinimą.

Pakeitimas 59

**Pasiūlymas dėl direktyvos
18 straipsnio 3 dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

3. Atliekant individualų vertinimą pirmiausia įvertinama nusikalstamą veiką padariusio asmens arba įtariamojo keliama rizika, įskaitant pakartotinio smurto riziką, kūno sužalojimo riziką, ginklų naudojimo riziką, nusikalstamą veiką padariusio asmens ar įtariamojo gyvenimo kartu su auka riziką, nusikalstamą veiką padariusio asmens arba įtariamojo piktnaudžiavimą narkotikais ar alkoholiu, prievartą prieš vaikus, psichikos sveikatos problemas ar persekiojimo veiksmus.

Pakeitimas

3. Atliekant individualų vertinimą pirmiausia įvertinama nusikalstamą veiką padariusio asmens arba įtariamojo keliama rizika, įskaitant pakartotinio smurto riziką, ***aukos grįžimo pas nusikalstamą veiką padariusį asmenį ar įtariamąjį galimybę, nusikalstamą veiką padariusio asmens ar įtariamojo vykdomo aukos kontroliavimo lygį ir galimą poveikį įrodymams***, kūno sužalojimo riziką, ginklų naudojimo riziką, nusikalstamą veiką padariusio asmens ar įtariamojo gyvenimo kartu su auka riziką, ***vaikų dalyvavimą, aukos arba įtariamojo ekonominę priklausomybę***, nusikalstamą veiką padariusio asmens arba įtariamojo piktnaudžiavimą narkotikais ar alkoholiu, prievartą prieš vaikus, psichikos sveikatos problemas ar persekiojimo veiksmus.

Pakeitimas 60

**Pasiūlymas dėl direktyvos
18 straipsnio 4 dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

4. Atliekant vertinimą atsižvelgiama į individualias aukos aplinkybes, įskaitant tai, ar ji diskriminuojama dėl lyties ar kitų priežasčių ir todėl patiria didesnę smurto riziką, taip pat į pačios aukos nuomonę ir padėties vertinimą. Jis atliekamas atsižvelgiant į aukos interesus, ypač į būtinybę išvengti antrinės ar pakartotinės viktimizacijos.

Pakeitimas

4. Atliekant vertinimą atsižvelgiama į individualias aukos aplinkybes, įskaitant tai, ar ji diskriminuojama dėl lyties, ***amžiaus, negalios ar*** kitų priežasčių ir todėl patiria didesnę smurto riziką, taip pat į pačios aukos nuomonę ir padėties vertinimą. Jis atliekamas atsižvelgiant į aukos interesus, ypač į būtinybę išvengti antrinės ar pakartotinės viktimizacijos.

Pakeitimas 61

**Pasiūlymas dėl direktyvos
18 straipsnio 6 dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

6. Atsižvelgiant į proceso etapą, individualus vertinimas atliekamas bendradarbiaujant su visomis atitinkamomis kompetentingomis institucijomis ir paramos tarnybomis, pavyzdžiui, aukų apsaugos centrais ir moterų prieglaudomis, socialinėmis tarnybomis ir sveikatos priežiūros specialistais.

Pakeitimas

6. Atsižvelgiant į proceso etapą, individualus vertinimas atliekamas bendradarbiaujant su visomis atitinkamomis kompetentingomis institucijomis ir paramos tarnybomis, pavyzdžiui, aukų apsaugos centrais, ***pilietinės visuomenės organizacijomis, įskaitant institucijas ir tarnybas, kuriose tokias paslaugas teikia nevyriausybinių organizacijų***, ir moterų ***bei vaikų gerovės prieglaudomis***, socialinėmis tarnybomis ir sveikatos priežiūros specialistais.
Psichofizinė pagalba aukai teikiama visų pirma per apklausos procedūras ir po jų, atsižvelgiant į emocinę įtampą, susijusią su aplinkybėmis, ir siekiant užkirsti kelią rizikos veiksniams, dėl kurių gali būti toliau vykdomi smurtiniai nusikaltimai.

Pakeitimas 62

**Pasiūlymas dėl direktyvos
20 straipsnio 3 dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

3. Prireikus nukentėjusius vaikus, įskaitant liudytojus, jos gali nukreipti į paramos tarnybas be išankstinio tėvų pareigų turėtojo sutikimo.

Pakeitimas

3. Prireikus, ***atsižvelgiant į vaiko interesus***, nukentėjusius vaikus, įskaitant liudytojus, jos gali nukreipti į ***atitinkamas*** paramos tarnybas be išankstinio tėvų pareigų turėtojo sutikimo.

Pakeitimas 63

**Pasiūlymas dėl direktyvos
21 straipsnio 1 dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

1. Valstybės narės užtikrina, kad tais atvejais, kai aukos arba jos išlaikomo asmens sveikatai ar saugumui kyla tiesioginis pavojus, smurtinį nusikaltimą,

Pakeitimas

1. Valstybės narės užtikrina, kad tais atvejais, kai aukos arba jos išlaikomo asmens sveikatai ar saugumui kyla tiesioginis pavojus, smurtinį nusikaltimą,

kuriam taikoma ši direktyva, padariusio asmens ar įtariamojo atžvilgiu kompetentingos institucijos išduotų orderį, kuriuo jam nurodoma pakankamam laikotarpiui palikti aukos arba jos išlaikomų asmenų gyvenamąją vietą, ir nusikalstamą veiką padariusiam asmeniui ar įtariamajam uždraudžiama patekti į aukos gyvenamąją ar darbo vietą arba bet koku būdu susisiekti su auka ar jos išlaikomais asmenimis. Tokie orderiai įsigalioja nedelsiant ir yra priimami neatsižvelgiant į tai, ar auka pranešė apie nusikalstamą veiką.

kuriam taikoma ši direktyva, padariusio asmens ar įtariamojo atžvilgiu kompetentingos institucijos išduotų orderį, kuriuo jam nurodoma pakankamam laikotarpiui palikti aukos arba jos išlaikomų asmenų gyvenamąją vietą, ir nusikalstamą veiką padariusiam asmeniui ar įtariamajam uždraudžiama patekti **ar artintis prie** aukos gyvenamosios vietos ar patekti į jo darbo vietą arba bet koku būdu susisiekti su auka ar jos išlaikomais asmenimis. Tokie orderiai įsigalioja nedelsiant ir yra priimami neatsižvelgiant į tai, ar auka pranešė apie nusikalstamą veiką. **Kompetentingos institucijos taip pat užtikrina, kad pasitelkiant pagalbos iškvietimo kritiniu atveju funkciją telefonuose, skubios pagalbos iškvietimo tarnybas ar bet kokius kitus tokio pobūdžio mechanizmus, kurie būtų nemokami ir veiktų visą parą (24/7), aukos turėtų tiesioginį kontaktą su policija ir (arba) tiesioginę prieigą prie jos.**

Pakeitimas 64

Pasiūlymas dėl direktyvos 21 straipsnio 1 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

1a. Valstybės narės imasi priemonių diegdamos elektroninę stebėseną, kad būtų užtikrintas tokių orderių vykdymas.

Pakeitimas 65

Pasiūlymas dėl direktyvos 21 straipsnio 1 b dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

1b. Sutuoktinio ar buvusio sutuoktinio, partnerio ar buvusio partnerio vykdomo smurto šeimoje arba

smurto prieš vaikus atvejais kompetentingos institucijos užtikrina, kad pirmenybė būtų teikiama moterų su vaikais perkėlimui ir saugumui, ir sudaro tam palankesnes sąlygas.

Pakeitimas 66

Pasiūlymas dėl direktyvos 21 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

2. Valstybės narės užtikrina, kad kompetentingos institucijos galėtų išduoti apribojančias teismo nutartis arba apsaugos orderius, kuriais aukoms arba jų išlaikomiems asmenims būtų suteikta ilgalaikė apsauga nuo bet kokių smurto veiksmų, kuriems taikoma ši direktyva, be kita ko, uždraudžiant arba apribojant tam tikrą pavojingą nusikalstamą veiką padariusio asmens ar įtariamojo elgesį.

Pakeitimas

2. Valstybės narės užtikrina, kad kompetentingos institucijos galėtų išduoti apribojančias teismo nutartis arba apsaugos orderius, kuriais aukoms arba jų išlaikomiems asmenims būtų suteikta **tikra veiksminga** ilgalaikė apsauga nuo bet kokių smurto veiksmų, kuriems taikoma ši direktyva, be kita ko, uždraudžiant arba apribojant tam tikrą pavojingą nusikalstamą veiką padariusio asmens ar įtariamojo elgesį.

Pakeitimas 67

Pasiūlymas dėl direktyvos 21 straipsnio 3 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

3a. Kai vaikas yra nusikalstamą veiką padariusio asmens arba įtariamojo, kuris yra tėvų pareigų turėtojas, turintis bendravimo teises, auka arba jam gresia pavojus tapti smurto auka (tiesiogiai ar tampant smurto liudytoju), valstybės narės užtikrina, kad pirmenybė būtų teikiama moterų su vaikais perkėlimui ir saugumui, ir sudaro tam palankesnes sąlygas.

Pakeitimas 68

Pasiūlymas dėl direktyvos 22 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Valstybės narės užtikrina, ***kad***, nedarant poveikio teisėms į gynybą, vykdant baudžiamuosius tyrimus ir teismo procese nebūtų leidžiama pateikti klausimų, užklausų ir įrodymų, susijusių su aukos seksualiniu elgesiu praeityje arba kitais su tuo susijusiais aukos privataus gyvenimo aspektais.

Pakeitimas

Nedarydamos poveikio teisėms į gynybą, valstybės narės užtikrina ***aukos teisės į privatumą, o ypač teisės į asmens neliečiamybę apsaugą***, vykdant baudžiamuosius tyrimus ir teismo procese, ***ir taip pat užtikrina, kad*** nebūtų leidžiama pateikti klausimų, užklausų ir įrodymų, susijusių su aukos seksualiniu elgesiu praeityje arba kitais su tuo susijusiais aukos privataus gyvenimo aspektais.

Pakeitimas 69

Pasiūlymas dėl direktyvos 23 straipsnio 1 dalies įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Valstybės narės parengia gaires baudžiamosiose bylose dalyvaujančioms kompetentingoms institucijoms, įskaitant smurto prieš moteris ar smurto šeimoje bylose taikytinas baudžiamojo persekiojimo ir teismo proceso gaires. Šiose gairėse, be kita ko, pateikiama rekomendacijų:

Pakeitimas

Valstybės narės parengia gaires kompetentingoms institucijoms, veikiančioms baudžiamuosiuose ***ir, kai tinkama, civiliniuose procesuose, įskaitant civilinę atsakomybę, santuokos nutraukimą, teisinės partnerystės nutraukimą arba globos*** bylas, įskaitant baudžiamojo persekiojimo ir teismo proceso gaires, susijusias su smurto prieš moteris ar smurto šeimoje atvejais, ***įskaitant tokio smurto liudytojus vaikus***. Šios gairės ***rengiamos glaudžiai bendradarbiaujant su specializuotomis tarnybomis ir pilietinės visuomenės organizacijomis moterų ir vaikų teisių klausimais ir*** jose pateikiama rekomendacijų:

Pakeitimas 70

Pasiūlymas dėl direktyvos 23 straipsnio 1 dalies c punktas

Komisijos siūlomas tekstas

c) kaip bendrauti su aukomis atsižvelgiant į jų traumą, lytį ar nepilnametystę;

Pakeitimas

c) kaip bendrauti su aukomis atsižvelgiant į jų traumą, **negalia**, lytį ar nepilnametystę **visada užtikrinant vaiko teisę būti išklausytam ir atsižvelgiant į jo interesus**;

Pakeitimas 71

**Pasiūlymas dėl direktyvos
24 straipsnio 1 dalies 1 pastraipos a punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

a) teikti nepriklausomą pagalbą ir konsultacijas smurto prieš moteris ir smurto šeimoje aukoms;

Pakeitimas

a) teikti **nemokamą ir** nepriklausomą pagalbą ir konsultacijas smurto prieš moteris ir smurto šeimoje aukoms;

Pakeitimas 72

**Pasiūlymas dėl direktyvos
24 straipsnio 1 dalies 1 pastraipos b punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

b) skelbti nepriklausomas ataskaitas ir teikti rekomendacijas visais su tokių formų smurtu susijusiais klausimais;

Pakeitimas

b) skelbti nepriklausomas ataskaitas ir teikti rekomendacijas visais su tokių formų smurtu susijusiais klausimais, **įskaitant esamos geriausios praktikos pavyzdžių nustatymą**;

Pakeitimas 73

**Pasiūlymas dėl direktyvos
26 straipsnio 1 dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

1. Valstybės narės užtikrina, kad aukos turėtų teisę reikalauti nusikalstamą veiką padariusių asmenų atlyginti visą žalą, patirtą dėl visų formų smurto prieš moteris ar smurto šeimoje.

Pakeitimas

1. Valstybės narės užtikrina, kad aukos turėtų teisę reikalauti nusikalstamą veiką padariusių asmenų atlyginti visą žalą, patirtą dėl visų formų smurto prieš moteris ar smurto šeimoje, **įskaitant tokio smurto**

liudytojus vaikus.

Pakeitimas 74

Pasiūlymas dėl direktyvos 26 a straipsnis (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

26a straipsnis

Smurto dėl lyties reikšmė civilinėse bylose

1. Kai asmuo pripažįstamas kaltu dėl nusikalstamos veiklos, prilygstančios smurtui prieš moteris arba smurtui šeimoje, kuris laikomas nusikaltimu pagal Sąjungos ar nacionalinę teisę, valstybės narės raginamos laikyti nenuginčijamu įrodymu atitinkamame civiliniame procese, įskaitant civilinę atsakomybę, santuokos nutraukimą, teisinės partnerystės nutraukimą ar globos procesą.

2. Valstybės narės skatinamos užtikrinti, kad smurto dėl lyties atvejais būtų nedelsiant peržiūrėti ankstesni sprendimai, susiję su tėvų pareigomis, globa ir teisėmis bendrauti, ir kad į juos būtų atsižvelgiama būsimose bylose.

Kai vaikas tampa smurto auka arba jam kyla rizika tapti nusikalstamą veiką padariusio asmens arba įtariamojo, kuris yra tėvų pareigų turėtojas, turintis bendravimo teises, auka (tiesiogiai ar tapus smurto liudytoju), valstybės narės užtikrina, kad tokios bendravimo teisės būtų nedelsiant sustabdytos arba panaikintos. Valstybės narės užtikrina, kad, priimant visus su vaikais susijusius sprendimus, visų pirma visada būtų atsižvelgiama į vaiko interesus.

Pakeitimas 75

**Pasiūlymas dėl direktyvos
26 b straipsnis (naujas)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

26b straipsnis

Nemokama teisinė pagalba

- 1. Valstybės narės imasi būtinų priemonių, kad užtikrintų teisę veiksmingai kreiptis į teismą ir gauti teisinę informaciją vos pateikus skundą ir visais susijusiais atvejais visoms aukoms.***
- 2. Valstybės narės pagal Direktyvą (ES) 2012/29 užtikrina, kad, kai jų jurisdikcijoje pateikiamas skundas arba pradamas teismo procesas, teisinė pagalba ir paramos priemonės būtų teikiamos neatsižvelgiant į aukų gyvenamąją vietą.***
- 3. Kai įmanoma, aukos gynybai suteiktos pagalbos suma negali būti mažesnė už sumą, skirtą nusikalstamą veiką padariusio asmens arba įtariamojo gynybai.***

Pakeitimas 76

**Pasiūlymas dėl direktyvos
27 straipsnio 1 dalies įžanginė dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

1. Valstybės narės užtikrina, kad smurto veiksmų, kuriems taikoma ši direktyva, aukoms būtų teikiamos Direktyvos 2012/29/ES 9 straipsnio 3 dalyje nurodytos specialistų paramos paslaugos. Specialistų paramos paslaugų tarnybos:

1. Valstybės narės užtikrina, kad smurto veiksmų, kuriems taikoma ši direktyva, aukoms būtų teikiamos Direktyvos 2012/29/ES 9 straipsnio 3 dalyje nurodytos **nemokamos** specialistų paramos paslaugos. Specialistų paramos paslaugų tarnybos:

Pakeitimas 77

**Pasiūlymas dėl direktyvos
27 straipsnio 1 dalies a punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

a) teikia konsultacijas ir informaciją visais svarbiais teisiniais ar praktiniais klausimais, kylančiais dėl nusikaltimo, įskaitant apie galimybes gauti būstą, išsilavinimą, mokymą ir pagalbą, kurios padėtų išsaugoti darbo vietą arba susirasti darbą;

Pakeitimas

a) teikia konsultacijas ir informaciją visais svarbiais teisiniais ar praktiniais klausimais, kylančiais dėl nusikaltimo, įskaitant apie galimybes gauti **tinkamą ir prieinamą** būstą, išsilavinimą, mokymą ir pagalbą, kurios padėtų išsaugoti darbo vietą arba susirasti darbą;

Pakeitimas 78

**Pasiūlymas dėl direktyvos
27 straipsnio 1 dalies b punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

b) nukreipia atlikti teismo medicinos apžiūrą;

Pakeitimas

b) nukreipia atlikti **medicinos ir psichologinę ekspertizę bei** teismo medicinos apžiūrą;

Pakeitimas 79

**Pasiūlymas dėl direktyvos
27 straipsnio 1 dalies c punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

c) teikia paramą kibernetinio smurto aukoms, įskaitant konsultacijas dėl teisminių teisių gynimo priemonių ir procedūrų siekiant pašalinti su nusikaltimu susijusį internetinį turinį.

Pakeitimas

c) teikia paramą kibernetinio smurto aukoms, įskaitant konsultacijas dėl teisminių teisių gynimo priemonių ir procedūrų siekiant pašalinti su nusikaltimu susijusį internetinį turinį;

Pakeitimas 80

**Pasiūlymas dėl direktyvos
27 straipsnio 1 dalies c a punktas (naujas)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

ca) teikia papildomą konkrečią paramą, reikalingą smurto liudytojui vaikui.

Pakeitimas 81

Pasiūlymas dėl direktyvos 27 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

3. Valstybės narės užtikrina pakankamus žmogiškuosius ir finansinius išteklius, reikalingus 1 dalyje, ypač tos dalies c punkte, nurodytoms paslaugoms teikti, įskaitant tais atvejais, kai tokias paslaugas teikia nevyriausybinės organizacijos.

Pakeitimas

3. Valstybės narės užtikrina pakankamus žmogiškuosius ir finansinius išteklius, reikalingus 1 dalyje, ypač tos dalies **b ir c** punktuose, nurodytoms paslaugoms teikti, įskaitant tais atvejais, kai tokias paslaugas teikia nevyriausybinės organizacijos.

Pakeitimas 82

Pasiūlymas dėl direktyvos 27 straipsnio 5 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

5. Valstybės narės parengia sveikatos priežiūros ir socialinių paslaugų specialistams skirtas gaires ir protokolus dėl visų formų smurto prieš moteris ir smurto šeimoje aukų nustatymo ir tinkamos paramos joms teikimo, be kita ko, dėl aukų nukreipimo į atitinkamas paramos tarnybas. Šiose gairėse ir protokoluose taip pat nurodoma, kaip reikėtų tenkinti specifinius poreikius, kylančius aukoms, kurios patiria didesnę tokio smurto riziką, nes yra diskriminuojamos ir dėl lyties, ir kitais diskriminacijos pagrindais.

Pakeitimas

5. ***Remdamosi geriausia patirtimi Sąjungos lygmeniu*** valstybės narės parengia sveikatos priežiūros ir socialinių paslaugų specialistams ***bei savanoriams*** skirtas gaires ir protokolus dėl visų formų smurto prieš moteris ir smurto šeimoje aukų nustatymo ir tinkamos paramos joms teikimo, be kita ko, dėl aukų nukreipimo į atitinkamas paramos tarnybas. Šiose gairėse ir protokoluose taip pat nurodoma, kaip reikėtų tenkinti specifinius poreikius, kylančius aukoms, kurios patiria didesnę tokio smurto riziką, nes yra diskriminuojamos ir dėl lyties, ir kitais diskriminacijos pagrindais. ***Rengiant tokias gaires ir protokolus tiesiogiai arba per jų atstovus ir juos atstovaujančias organizacijas prasmingai įtraukiami susiję asmenys ir bendruomenės.***

Pakeitimas 83

**Pasiūlymas dėl direktyvos
27 straipsnio 7 dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

7. Valstybės narės užtikrina, kad specialistų paramos paslaugos aukoms būtų prieinamos prieš baudžiamąjį procesą, jo metu ir *pakankamą laikotarpį* po jo.

Pakeitimas

7. Valstybės narės užtikrina, kad specialistų paramos paslaugos aukoms būtų prieinamos prieš *smurto išpuolį*, jo metu ir *ties, kiek reikia, po jo, ir nemokamai teikiamos per* baudžiamąjį procesą, *taip pat per atitinkamą civilinį procesą*.

Pakeitimas 84

**Pasiūlymas dėl direktyvos
28 straipsnio 1 dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

1. Valstybės narės sukuria gerai aprūpintus, lengvai prieinamus prievartą patyrusių moterų krizių centrus ir seksualinio smurto aukų nukreipimo centrus, kad būtų užtikrinta veiksminga parama seksualinio smurto aukoms, be kita ko, pagalba išsaugant ir dokumentais užfiksuojant įrodymus. Šiuose centruose atliekama medicininė ir teismo ekspertizė, teikiama potrauminė parama ir psichologinės konsultacijos – iš karto po nusikalstamos veikos padarymo ir tiek laiko, kiek aukai reikalinga. Jei auka yra vaikas, tokios paslaugos teikiamos vaikui suprantamu būdu.

Pakeitimas

1. Valstybės narės sukuria gerai aprūpintus, lengvai prieinamus prievartą patyrusių moterų krizių centrus ir seksualinio smurto aukų nukreipimo centrus, kad būtų užtikrinta veiksminga parama seksualinio smurto aukoms, be kita ko, pagalba išsaugant ir dokumentais užfiksuojant įrodymus. Šie centrai *turėtų turėti atitinkamų žmogiškųjų ir finansinių išteklių ir juose* atliekama medicininė ir teismo ekspertizė, teikiama potrauminė parama ir psichologinės konsultacijos – iš karto po nusikalstamos veikos padarymo ir tiek laiko, kiek aukai reikalinga. Jei auka yra vaikas, tokios paslaugos teikiamos vaikui suprantamu būdu.

Pakeitimas 85

**Pasiūlymas dėl direktyvos
28 straipsnio 2 dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

2. 1 dalyje nurodytos paslaugos teikiamos nemokamai ir visomis savaitės dienomis. Tai gali būti vienos iš 27

Pakeitimas

2. 1 dalyje nurodytos paslaugos teikiamos nemokamai ir *visą parą (24/7)* visomis savaitės dienomis. Tai gali būti

straipsnyje nurodytų paslaugų.

vienos iš 27 straipsnyje nurodytų paslaugų.

Pakeitimas 86

Pasiūlymas dėl direktyvos 28 straipsnio 4 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

4. Teikiant paramą seksualinio smurto aukoms taikomos 27 straipsnio 3 ir 6 dalys.

Pakeitimas

4. Teikiant paramą seksualinio smurto aukoms taikomos 27 straipsnio 3, **6 ir 7** dalys.

Pakeitimas 87

Pasiūlymas dėl direktyvos 29 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

2. Teikiant paramą moterų lyties organų žalojimo aukoms taikomos 27 straipsnio 3 ir 6 dalys ir 28 straipsnio 2 dalis.

Pakeitimas

2. Teikiant paramą moterų lyties organų žalojimo aukoms taikomos 27 straipsnio 3, **6 ir 7** dalys ir 28 straipsnio 2 dalis.

Pakeitimas 88

Pasiūlymas dėl direktyvos 29 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

3. Valstybės narės užtikrina pakankamą šių paslaugų geografinį pasiskirstymą ir reikiamus pajėgumus visoje valstybės narės teritorijoje.

Pakeitimas

3. Valstybės narės užtikrina pakankamą šių paslaugų geografinį pasiskirstymą ir reikiamus pajėgumus visoje valstybės narės teritorijoje, ***ypatingą dėmesį skirdamos tam, kad paslaugos kaimo ir atokiose vietovėse gyvenančioms moterims būtų prieinamos saugiai ir konfidencialiai.***

Pakeitimas 89

Pasiūlymas dėl direktyvos 30 straipsnio 1 dalis

Valstybės narės užtikrina, kad seksualinio priekabiavimo darbe atvejais aukos ir darbdaviai galėtų gauti išorės konsultavimo paslaugas. Šios paslaugos apima konsultacijas dėl tinkamo tokių atvejų darbo vietoje sprendimo, dėl teisių gynimo priemonių, kuriomis darbdavys gali pasinaudoti siekdamas pašalinti nusikalstamą veiką padariusį asmenį iš darbo vietos, ir, jei auka to pageidauja, dėl galimybės surengti ankstyvą taikinimą.

Valstybės narės užtikrina, kad seksualinio priekabiavimo darbe atvejais aukos ir darbdaviai galėtų gauti **nepriklausomas** išorės konsultavimo paslaugas. Šios paslaugos apima konsultacijas dėl tinkamo tokių atvejų darbo vietoje sprendimo, dėl teisių gynimo priemonių, kuriomis darbdavys gali pasinaudoti siekdamas pašalinti nusikalstamą veiką padariusį asmenį iš darbo vietos, ir, jei auka to pageidauja, dėl galimybės surengti ankstyvą taikinimą.

Pakeitimas 90

Pasiūlymas dėl direktyvos 31 straipsnio 1 dalis

1. Valstybės narės **sukuria visą parą (septynias dienas per savaitę) veikiančias nemokamas** pagalbos telefonu linijas, kuriomis smurto prieš moteris ir smurto šeimoje aukoms teikiamos konsultacijos. Konsultacijos teikiamos konfidencialiai arba deramai paisant skambinančiųjų anonimiškumo. Valstybės narės užtikrina, kad tokios paslaugos būtų teikiamos ir naudojantis kitomis informacinėmis ir ryšių technologijomis, be kita ko, internetinėmis taikomosiomis programomis.

1. Valstybės narės **užtikrina ir teikia visus išteklius specializuotoms** pagalbos telefonu linijoms **nacionaliniu lygmeniu įsisteigti arba remia esamų nacionalinių pagalbos telefonu linijų kūrimą tose valstybėse narėse, kuriose jos veikia**, kad smurto prieš moteris ir smurto šeimoje aukoms būtų teikiamos **konsultacijos, parama ir informacija. Pagalbos telefonu linijos turi veikti visą parą (7 dienas per savaitę), nemokamai ir jose turi dirbti pakankamai konsultantų. Konsultacijos, patarimai ir informacija turi būti teikiama apie visų formų smurtą prieš moteris, įskaitant smurtą šeimoje, ir tokio smurto liudytojus vaikus. Tokias paslaugas ir pagalbos telefonu linijas valdo arba jas remia specializuotos tarnybos ir jos gali nukreipti aukas į būtinas medicinos, teisės ir saugumo tarnybas.** Konsultacijos teikiamos konfidencialiai arba deramai paisant skambinančiųjų anonimiškumo. Valstybės narės užtikrina, kad tokios paslaugos būtų teikiamos ir naudojantis kitomis informacinėmis ir ryšių

technologijomis, be kita ko, internetinėmis taikomosiomis programomis.

Pakeitimas 91

Pasiūlymas dėl direktyvos 31 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

2. Valstybės narės imasi tinkamų priemonių, kad užtikrintų 1 dalyje nurodytų paslaugų prieinamumą neįgaliems galutiniams naudotojams, be kita ko, paramos paslaugų teikimą lengvai suprantama kalba. Šių paslaugų prieinamumas turi atitikti elektroninių ryšių paslaugų prieinamumo reikalavimus, nustatytus Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos (ES) 2019/882 I priede⁵².

⁵² 2019 m. balandžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2019/882 dėl gaminių ir paslaugų prieinamumo reikalavimų (OL L 151, 2019 6 7, p. 70–115).

Pakeitimas 92

Pasiūlymas dėl direktyvos 31 straipsnio 3 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

2. **Valstybės narės užtikrina, kad pagalbos telefonu linijose ir kituose kanaluose dirbantys asmenys būtų apmokyti reaguoti, atsižvelgiant į tarpsektorinį požiūrį.** Valstybės narės imasi tinkamų priemonių, kad užtikrintų 1 dalyje nurodytų paslaugų prieinamumą neįgaliems galutiniams naudotojams, **vaikams ir moterims, kurios nekalba valstybės narės oficialiąja kalba ar kalbomis**, be kita ko, paramos paslaugų teikimą lengvai suprantama kalba **ir vertimą žodžiu**. Šių paslaugų prieinamumas turi atitikti elektroninių ryšių paslaugų prieinamumo reikalavimus, nustatytus Europos Parlamento ir **Tarybos** direktyvos (ES) 2019/882 I priede⁵².

⁵² 2019 m. balandžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2019/882 dėl gaminių ir paslaugų prieinamumo reikalavimų (OL L 151, 2019 6 7, p. 70–115).

3a. **Valstybės narės užtikrina nuolatinę finansinę paramą esamoms nacionalinėms pagalbos telefonu linijoms, neskatindamos jų konkuruoti tarpusavyje**

ir nepakeisdamos esamų numerių Europos numeriu. Europos numeris sukuriamas valstybėse narėse, kuriose nėra nacionalinių pagalbos telefonu linijų, ir gali būti įsteigtas valstybėse narėse, kuriose papildomas numeris būtų naudingas galimoms aukoms. Jis turėtų būti aiškiai atskirtas nuo kitų esamų numerių, susijusių su kitais nusikaltimais ir bendros paramos paslaugomis.

Pakeitimas 93

Pasiūlymas dėl direktyvos 31 straipsnio 3 b dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

3b. Valstybės narės numato galimybę išlaikyti esamus nacionalinius numerius, organizuoti skambučių peradresavimą iš kitų Sąjungos šalių į esamus numerius ir, neskelbiant konkurso, tiesiogiai paskirti suderintą Europos numerį organizacijoms, jau atsakingoms už pagalbos telefonu linijas nacionaliniu lygmeniu, kad būtų užtikrintas geras paslaugų teikimo tęstinumas.

Pakeitimas 94

Pasiūlymas dėl direktyvos 31 straipsnio 4 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

4. [Valstybės narės užtikrina, kad 1 dalyje nurodyta paslauga smurto prieš moteris aukoms būtų teikiama naudojant vieną bendrą ES lygmens telefono numerį „116 016“ ir kad galutiniai naudotojai būtų tinkamai informuoti apie tai, kad toks numeris yra ir kaip juo naudotis.]

Išbraukta.

Pakeitimas 95

Pasiūlymas dėl direktyvos 32 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

1. Suteikiant prieglobstį ar kitą atitinkamą laikiną apgyvendinimą, kaip numatyta Direktyvos 2012/29/ES 9 straipsnio 3 dalies a punkte, atsižvelgiama į konkrečius nuo smurto šeimoje ir seksualinio smurto nukentėjusių moterų poreikius. Ten joms sudaromos pakankamos ir tinkamos gyvenimo sąlygos, padedančios atsigauti ir grįžti į savarankišką gyvenimą.

Pakeitimas

1. Suteikiant prieglobstį ar kitą atitinkamą laikiną apgyvendinimą, kaip numatyta Direktyvos 2012/29/ES 9 straipsnio 3 dalies a punkte, atsižvelgiama į konkrečius nuo smurto šeimoje ir seksualinio smurto nukentėjusių moterų, **įskaitant neįgalių moterų ir nuo tokio smurto nukentėjusių vaikų, poreikius. Aukoms suteikiama pirmenybė patekti į specializuotas prieglaudas moterims ir (arba) tam tikros lyties asmenims skirtas prieglaudas, kuriose dirba kvalifikuoti specialistai.** Ten joms sudaromos **saugios**, pakankamos ir tinkamos gyvenimo sąlygos, padedančios atsigauti ir grįžti į savarankišką gyvenimą **bei skatinančios emancipaciją. Prieglaudose turi būti sudaromos galimybės nukreipti aukas, kad jos gautų visas būtinas paslaugas, pavyzdžiui, medicinos ar teisinę pagalbą. Jos taip pat turi būti pritaikytos taip, kad vaikai galėtų likti kartu su tėvų pareigų turėtoju, kuris nėra padaręs smurtinės nusikalstamos veikos ir nėra ja įtariamas.**

Pakeitimas 96

Pasiūlymas dėl direktyvos 32 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

3. Prieglaudos ar kitos atitinkamos laikino apgyvendinimo vietos aukoms turi būti prieinamos neatsižvelgiant į jų tautybę, pilietybę, gyvenamąją vietą ar gyventojų statusą.

Pakeitimas

3. Prieglaudos ar kitos atitinkamos laikino apgyvendinimo vietos aukoms **ir jų išlaikomiems asmenims** turi būti prieinamos neatsižvelgiant į jų tautybę, pilietybę, gyvenamąją vietą ar gyventojų statusą.

Pakeitimas 97

**Pasiūlymas dėl direktyvos
32 straipsnio 4 a dalis (nauja)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

4a. Valstybės narės teikia tiesioginę finansinę paramą kompetentingai institucijai, siekdamos užtikrinti būtiną skaičių prieinamų ir saugių prieglaudų, kurių pakaktų ir aukos prireikus galėtų jomis pasinaudoti. Valstybės narės pasirūpina, kad minėtų nuostatų įgyvendinimą vertintų nepriklausoma įstaiga, ypač daug dėmesio skirdama viešųjų operatorių skiriamiems žmogiškiesiems ir finansiniams ištekliams.

Pakeitimas 98

**Pasiūlymas dėl direktyvos
33 straipsnio 1 dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

1. Valstybės narės užtikrina, kad iš karto, kai tik kompetentingos institucijos turi pagrįstų priežasčių manyti, kad vaikas patyrė smurtą prieš moteris ar smurtą šeimoje arba buvo jo liudytojas, jam būtų suteikta speciali tinkamai pritaikyta parama. **Parama** vaikams turi būti specializuota ir pritaikyta pagal amžių, atsižvelgiant į vaiko interesus.

1. Valstybės narės užtikrina, kad iš karto, kai tik kompetentingos institucijos turi pagrįstų priežasčių manyti, kad vaikas patyrė smurtą prieš moteris ar smurtą šeimoje arba buvo jo liudytojas, jam būtų suteikta speciali tinkamai pritaikyta parama. **Tinkama parama** vaikams turi būti specializuota ir pritaikyta pagal amžių, atsižvelgiant į vaiko interesus **ir į visus kitus svarbius konkrečius poreikius, įskaitant kalbos įgūdžius, negalią ir kitus svarbius tarpusavyje susijusius klausimus.**

Pakeitimas 99

**Pasiūlymas dėl direktyvos
33 straipsnio 2 dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

2. Nukentėjusiems vaikams teikiama pagal jų amžių pritaikyta medicininė priežiūra, emocinė, psichosocialinė, psichologinė ir pedagoginė pagalba, taip pat bet kokia kita reikiama parama, kuria visų pirma atsižvelgiama į smurto šeimoje atvejus.

Pakeitimas

2. Nukentėjusiems vaikams teikiama pagal jų amžių pritaikyta medicininė priežiūra, emocinė, psichosocialinė, psichologinė ir pedagoginė pagalba, taip pat bet kokia kita reikiama parama, kuria atsižvelgiama **į jų konkrečius ir individualius poreikius**, visų pirma į smurto šeimoje atvejus, **nesvarbu, ar jie būtų smurto atvejų liudytojai, ar nukentėję nuo smurto.**

Pakeitimas 100

**Pasiūlymas dėl direktyvos
33 straipsnio 3 dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

3. Jei būtina suteikti laikino apgyvendinimo vietą, vaikai prioriteto tvarka apgyvendinami su kitais šeimos nariais, visų pirma su nesmurtaujančiu vienu iš tėvų jo nuolatiniame arba laikiname būste, kuriame gali būti teikiamos paramos paslaugos. Apgyvendinimas prieglaudoje yra kraštutinė priemonė.

Pakeitimas

3. **Siekiant užtikrinti saugumą, pirmenybė teikiama nukentėjusių vaikų apgyvendinimui su vienu iš tėvų, kuris nėra padaręs nusikalstamos veikos.** Jei būtina suteikti laikino apgyvendinimo vietą, vaikai prioriteto tvarka apgyvendinami su kitais šeimos nariais, visų pirma su nesmurtaujančiu vienu iš tėvų, **globėju arba, jei jų nėra, su artimu giminaičiu** jo nuolatiniame arba laikiname būste, kuriame gali būti teikiamos paramos paslaugos. **Tokiais atvejais broliai ir seserys neišskiriami. Vaikai išklausomi ir jiems leidžiama išreikšti savo nuomonę dėl tokio apgyvendinimo, atsižvelgiant į jų amžių, brandą ir kalbos įgūdžius, ir, kai įmanoma, atsižvelgiama į jų valią. Atsižvelgiant į aukų ir vaiko interesus, apsvairstoma galimybė likti šeimoje, o apgyvendinimas prieglaudoje turi būti kraštutinė priemonė.**

Pakeitimas 101

**Pasiūlymas dėl direktyvos
33 straipsnio 3 a dalis (nauja)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

3a. *Valstybės narės užtikrina, kad, priimant visus su vaikais susijusius sprendimus, visų pirma visada būtų atsižvelgiama į vaiko interesus, ypač siekiant nustatyti globos ir lankymo teises gyvenimo skyrium dėl smurto nustatymo atvejais.*

Pakeitimas 102

**Pasiūlymas dėl direktyvos
34 straipsnio 1 dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

Valstybės narės įsteigia ir prižiūri saugias vietas, kuriose vaikas galėtų saugiai bendrauti su tėvų pareigų turėtoju, padariusiu smurto prieš moteris ar smurto šeimoje nusikalstamą veiką arba įtariamu ją padarius, jeigu jis **turi** bendravimo teises. Valstybės narės, atsižvelgdamos į poreikį ir vaiko interesus, užtikrina kvalifikuotų specialistų vykdomą priežiūrą.

Nedarydamos poveikio 26a straipsniui ir tik teigiamai įvertinus padėtį, susijusią su atitinkamo vaiko interesais, valstybės narės įsteigia ir prižiūri saugias, vaikams pritaikytas vietas, kuriose vaikas galėtų saugiai bendrauti su tėvų pareigų turėtoju, padariusiu smurto prieš moteris ar smurto šeimoje nusikalstamą veiką arba įtariamu ją padarius, jeigu jis gali naudotis bendravimo teisėmis, ši bendravimo teisė, atsižvelgiant į vaiko interesus, gali būti apribota arba pritaikyta, atsižvelgiant į teismo ir kitos kompetentingos institucijos sprendimą, taip pat ir taikant laikinąsias apsaugos priemones. Valstybės narės, atsižvelgdamos į poreikį ir vaiko interesus, užtikrina kvalifikuotų specialistų vykdomą priežiūrą. ***Valstybės narės, laikydamosi nacionalinės teisės, gali sukurti sistemas, pagal kurias tretieji asmenys ir asociacijos galėtų rūpintis vaikais ir sumažinti poveikį aukoms, jei jų buvęs partneris išsaugojo lankymo, apgyvendinimo ar bendros globos teises.***

Pakeitimas 103

Pasiūlymas dėl direktyvos 35 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

1. Valstybės narės užtikrina, kad būtų teikiama speciali parama aukoms, kurioms kyla didesnė smurto prieš moteris arba smurto šeimoje rizika, pavyzdžiui, neįgalioms moterims, kaimo vietovėse gyvenančioms moterims, išlaikomo gyventojų statusą ar leidimą turinčioms moterims, dokumentų neturinčioms migrantėms, tarptautinės apsaugos prašytojoms, nuo ginkluotų konfliktų bėgančioms moterims, benamystės paveiktoms moterims, rasinėms ar etninėms mažumoms priklausančioms moterims, sekso paslaugas teikiančioms moterims, sulaikytoms **ar** vyresnio amžiaus moterims.

Pakeitimas 104

Pasiūlymas dėl direktyvos 35 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

1. Valstybės narės užtikrina, kad būtų teikiama speciali parama aukoms, kurioms kyla didesnė smurto prieš moteris arba smurto šeimoje rizika, pavyzdžiui, neįgalioms moterims, kaimo vietovėse gyvenančioms moterims, išlaikomo gyventojų statusą ar leidimą turinčioms moterims, dokumentų neturinčioms migrantėms, tarptautinės apsaugos prašytojoms, nuo ginkluotų konfliktų bėgančioms moterims, benamystės paveiktoms moterims, rasinėms ar etninėms mažumoms priklausančioms moterims, sekso paslaugas teikiančioms moterims, sulaikytoms **ar** vyresnio amžiaus moterims.

Pakeitimas

1. Valstybės narės užtikrina, kad būtų teikiama speciali parama aukoms, kurioms kyla didesnė smurto prieš moteris arba smurto šeimoje rizika, pavyzdžiui, neįgalioms moterims, kaimo vietovėse gyvenančioms moterims, išlaikomo gyventojų statusą ar leidimą turinčioms moterims, dokumentų neturinčioms migrantėms, tarptautinės apsaugos prašytojoms, nuo ginkluotų konfliktų bėgančioms moterims, benamystės paveiktoms moterims, rasinėms ar etninėms mažumoms priklausančioms moterims, sekso paslaugas teikiančioms moterims, sulaikytoms moterims, vyresnio amžiaus moterims ***arba LBTIQ moterims ir kitiems LGBTIQ asmenims, patiriantiems smurtą dėl lyties.***

Pakeitimas

1. Valstybės narės užtikrina, kad būtų teikiama speciali parama aukoms, kurioms kyla didesnė smurto prieš moteris arba smurto šeimoje rizika, pavyzdžiui, neįgalioms moterims, kaimo vietovėse gyvenančioms moterims, išlaikomo gyventojų statusą ar leidimą turinčioms moterims, dokumentų neturinčioms migrantėms, tarptautinės apsaugos prašytojoms, nuo ginkluotų konfliktų bėgančioms moterims, benamystės paveiktoms moterims, rasinėms ar etninėms mažumoms priklausančioms moterims, sekso paslaugas teikiančioms moterims, sulaikytoms moterims, vyresnio amžiaus moterims ***arba LBTIQ moterims ir kitiems LGBTIQ asmenims,***

patiriantiems smurtą dėl lyties.

Pakeitimas 105

Pasiūlymas dėl direktyvos 36 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

1. Valstybės narės imasi tinkamų veiksmų, kad užkirstų kelią smurtui prieš moteris ir smurtui šeimoje.

Pakeitimas

1. Valstybės narės imasi tinkamų veiksmų, kad užkirstų kelią **visų formų** smurtui prieš moteris ir smurtui šeimoje **ir jį panaikintų. Prevencijos politika ir priemonės apima pirminius, antrinius ir tretinius veiksmus. Pirminė prevencija yra orientuota į pažeidžiamumo mažinimą prieš smurto atvejį, antrinė prevencija – į smurto nustatymą ir įsikišimą siekiant kuo anksčiau jį sustabdyti, o tretinė prevencija yra orientuota į ilgalaikę intervenciją, kuria siekiama sumažinti neigiamą smurto poveikį ir užkirsti kelią pakartotiniams nusikaltimams. Valstybės narės koordinuoja, finansuoja ir vertina šiuos tris metodus pilietinės visuomenės organizacijose, įskaitant atvejus, kai tokias paslaugas teikia nevyriausybinės organizacijos.**

Pakeitimas 106

Pasiūlymas dėl direktyvos 36 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

2. Prevencinės priemonės apima informuotumo didinimo kampanijas, mokslinių tyrimų ir švietimo programas, **prireikus rengiamas** bendradarbiaujant su atitinkamomis pilietinės visuomenės organizacijomis, socialiniais partneriais, paveiktomis bendruomenėmis **ir kitais suinteresuotaisiais subjektais.**

Pakeitimas

2. Prevencinės priemonės apima **visų amžiaus grupių ilgalaikes** informuotumo didinimo kampanijas, **kuriomis siekiama griauti lyčių stereotipus, skatinti elgesį, kuriuo visapusiškai gerbiama lyčių lygybė ir orumas, mokytojų ir kitų susijusių asmenų mokymą, smurto prieš moteris, įskaitant smurtą šeimoje, rizikos veiksmių mokslinius tyrimus ir apsaugos mechanizmus bei programų vertinimą** ir

švietimo programas. *Valstybės narės užtikrina prasmingą visų suinteresuotųjų subjektų, įskaitant atitinkamas pilietinės visuomenės organizacijas, socialinius partnerius ir paveiktas bendruomenes, pavyzdžiui, jaunimo asociacijas ir organizacijas, dalyvavimą ir bendradarbiavimą su jais. Šios prevencinės priemonės turėtų būti pagrįstos įrodymais, jas taikant turėtų būti laikomasi žmogaus teisių ir visą gyvenimo trukmę apimančio požiūrio, jos turėtų būti grindžiamos lyčių lygybe ir jas įgyvendinti turėtų apmokyti prevencijos darbuotojai.*

Pakeitimas 107

Pasiūlymas dėl direktyvos 36 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

3. Valstybės narės sudaro sąlygas plačiajai visuomenei susipažinti su informacija apie prevencines priemones, aukų teises, teisę kreiptis į teismą ir į advokatą, taip pat apie joms prieinamas apsaugos ir paramos priemones.

Pakeitimas

3. Valstybės narės sudaro sąlygas plačiajai visuomenei susipažinti su informacija apie prevencines priemones, aukų teises, teisę kreiptis į teismą ir į advokatą, taip pat apie joms prieinamas apsaugos ir paramos priemones **skirtingais neįgaliesiems prieinamais formatais, skirtingomis žiniasklaidos priemonėmis ir tinkama kalba bei atsižvelgiant į kalbų mokėjimo lygį.**

Pakeitimas 108

Pasiūlymas dėl direktyvos 36 straipsnio 4 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

4. Tiksliniai veiksmai skirti rizikos grupėms, kaip antai vaikams, atsižvelgiant į jų amžių ir brandą, ir neįgaliesiems, atsižvelgiant į kalbos barjerą ir skirtingą jų raštingumo bei gebėjimų lygį. Vaikams skirta informacija formuluojama vaikui

Pakeitimas

4. Tiksliniai veiksmai skirti rizikos grupėms, kaip antai vaikams, atsižvelgiant į jų amžių, brandą **ir kalbų įgūdžius**, ir neįgaliesiems, atsižvelgiant į kalbos barjerą ir skirtingą jų raštingumo bei gebėjimų lygį. Vaikams skirta informacija

suprantama kalba.

formuluojama vaikui suprantama kalba.

Pakeitimas 109

Pasiūlymas dėl direktyvos 36 straipsnio 4 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

4a. Valstybės narės imasi tinkamų priemonių, kad visoje mokyklų sistemoje būtų skatinamas lytinis švietimas, emocinis gyvenimas ir reprodukcinė sveikata, įskaitant lyčių lygybės ir nediskriminavimo skatinimą. Valstybės narės taip pat skatina būtinybę užtikrinti labai svarbų lyčių lygybės ir nediskriminavimo vaidmenį švietimo srityje.

Pakeitimas 110

Pasiūlymas dėl direktyvos 36 straipsnio 5 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

5. Prevencinėmis priemonėmis visų pirma siekiama kovoti su žalingais lyčių stereotipais, skatinti **moterų ir vyrų** lygybę, raginant visus, įskaitant vyrus ir berniukus, būti teigiamais pavyzdžiais, kurie paskatintų visos visuomenės elgesio pokyčius pagal šios direktyvos tikslus.

5. Prevencinėmis priemonėmis visų pirma siekiama **didinti informuotumą apie sutikimo sąvoką, moterų ir mergaičių, atsižvelgiant į visą jų įvairovę, įgalėjimą ir emancipaciją**, kovoti su žalingais lyčių stereotipais, skatinti **lyčių** lygybę, raginant visus, įskaitant vyrus ir berniukus, būti teigiamais pavyzdžiais, kurie paskatintų visos visuomenės elgesio pokyčius pagal šios direktyvos tikslus. **Prevencinėmis priemonėmis taip pat siekiama kiek įmanoma šalinti bet kokias ekonomines kliūtis, galinčias paskatinti moterį nepranešti apie patirtą smurtą.**

Pakeitimas 111

Pasiūlymas dėl direktyvos 36 straipsnio 7 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

7. Vienas iš konkrečių prevencinių priemonių tikslų yra spręsti kibernetinio smurto problemą. Visų pirma valstybės narės užtikrina, kad švietimo priemonės apimtų skaitmeninio raštingumo įgūdžių, įskaitant kritiniu požiūriu paremtą dalyvavimą skaitmeniniame pasaulyje, ugdymą, kad naudotojai išmoktų nustatyti kibernetinio smurto atvejus ir į juos reaguoti, kreiptis paramos ir užkirsti kelią tokio smurto vykdymui. Siekdamos parengti ir įgyvendinti kovos su kibernetiniu smurtu priemonės valstybės narės skatina daugiadalykį ir suinteresuotųjų subjektų bendradarbiavimą, kuriame dalyvauja tarpininkavimo paslaugų teikėjai ir kompetentingos institucijos.

Pakeitimas 112

Pasiūlymas dėl direktyvos 36 straipsnio 8 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

8. Valstybės narės užtikrina, kad atitinkamose nacionalinės politikos priemonėse būtų numatytas seksualinio priekabiavimo darbe klausimo sprendimas. Šiose nacionalinės politikos priemonėse įvardijami ir nustatomi 2 dalyje nurodyti tiksliniai veiksmai, skirti sektoriams, kurių darbuotojai dažniausiai patiria tokį priekabiavimą.

Pakeitimas

7. Vienas iš konkrečių prevencinių priemonių tikslų yra spręsti kibernetinio smurto problemą. Visų pirma valstybės narės užtikrina, kad švietimo priemonės apimtų ***informavimą apie nusikalstamas veikas ir esamas baudžiamąsias sankcijas, taip pat*** skaitmeninio raštingumo įgūdžių, įskaitant kritiniu požiūriu paremtą dalyvavimą skaitmeniniame pasaulyje, ugdymą, kad naudotojai išmoktų nustatyti kibernetinio smurto atvejus ir į juos reaguoti, kreiptis paramos ir užkirsti kelią tokio smurto vykdymui. Siekdamos parengti ir įgyvendinti kovos su kibernetiniu smurtu priemonės valstybės narės skatina daugiadalykį ir suinteresuotųjų subjektų bendradarbiavimą, kuriame dalyvauja tarpininkavimo paslaugų teikėjai ir kompetentingos institucijos.

Pakeitimas

8. Valstybės narės užtikrina, kad atitinkamose nacionalinės ***politikos ir įmonių*** politikos priemonėse būtų numatytas seksualinio priekabiavimo darbe klausimo sprendimas. Šiose nacionalinės politikos priemonėse įvardijami ir nustatomi 2 dalyje nurodyti tiksliniai veiksmai, skirti sektoriams, kurių darbuotojai dažniausiai patiria tokį priekabiavimą. ***Rengiant atitinkamus nacionalinės teisės aktus ir politiką bei rengiant mokymus dalyvauja specializuotos paramos paslaugų tarnybos, įskaitant atvejus, kai tas paslaugas teikia nevyriausybinės***

Pakeitimas 113

Pasiūlymas dėl direktyvos 37 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

1. Valstybės narės užtikrina, kad specialistams, kurie dažniausiai susiduria su aukomis, įskaitant teisėsaugos institucijas, teismų darbuotojus, teisėjus ir prokurorus, teisininkus, paramos aukoms ir atkuriamojo teisingumo paslaugų teikėjus, sveikatos priežiūros specialistus, socialines tarnybas, švietimo ir kitus susijusius darbuotojus, būtų rengiami tiek bendro pobūdžio, tiek specialieji mokymai ir teikiama tikslinė informacija, kad jie mokėtų nustatyti smurto prieš moteris ar smurto šeimoje atvejus, užkirsti jiems kelią ir juos spręsti, taip pat kad jie mokėtų su aukomis elgtis atsižvelgdami į jų traumą, lytį ir galimą nepilnametystę.

Pakeitimas

1. Valstybės narės užtikrina, kad specialistams, kurie dažniausiai susiduria su aukomis, įskaitant teisėsaugos institucijas, teismų darbuotojus, teisėjus ir prokurorus, teisininkus, paramos aukoms ir atkuriamojo teisingumo paslaugų teikėjus, **vaikų ir** sveikatos priežiūros specialistus, socialines tarnybas, švietimo ir kitus susijusius darbuotojus, būtų rengiami **pirminiai ir tęstiniai mokymai, taip pat** tiek bendro pobūdžio, tiek specialieji mokymai ir teikiama tikslinė informacija, kad jie mokėtų nustatyti smurto prieš moteris ar smurto šeimoje atvejus, užkirsti jiems kelią ir juos spręsti, taip pat kad jie mokėtų su aukomis elgtis atsižvelgdami į jų traumą, lytį, **negalią** ir galimą nepilnametystę. **Tokie mokymai rengiami ir organizuojami bendradarbiaujant su specializuotomis tarnybomis, pilietinės visuomenės organizacijomis, įskaitant atvejus, kai tokias paslaugas teikia nevyriausybinių organizacijų, dirbančių moterų ir vaikų teisių srityje.**

Pakeitimas 114

Pasiūlymas dėl direktyvos 37 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

2. Tiksliniai mokymai rengiami ir atitinkamiems sveikatos priežiūros specialistams, įskaitant pediatrus ir akušerius, kad jie mokėtų kultūriškai jautriai nustatyti ir šalinti fizines,

Pakeitimas

2. Tiksliniai mokymai rengiami ir atitinkamiems sveikatos priežiūros specialistams, įskaitant pediatrus ir akušerius, kad jie mokėtų kultūriškai jautriai nustatyti ir šalinti fizines,

psichologines ir seksualines moterų lyties organų žalojimo pasekmes.

psichologines ir seksualines moterų *ir interseksualių asmenų* lyties organų žalojimo *ir kitos žalingos praktikos* pasekmes.

Pakeitimas 115

Pasiūlymas dėl direktyvos 37 straipsnio 6 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

6. Valstybės narės užtikrina, kad institucijos, kompetentingos priimti aukų pranešimus apie nusikalstamas veikas, būtų tinkamai parengtos ir palengvintų šią procedūrą padėdamos pranešti apie tokius nusikaltimus.

Pakeitimas

6. Valstybės narės užtikrina, kad institucijos, kompetentingos priimti aukų pranešimus apie nusikalstamas veikas, būtų tinkamai parengtos ir palengvintų šią procedūrą padėdamos pranešti apie tokius nusikaltimus, *ypač smurto liudytojais tapusių vaikų ir neįgalių moterų atveju.*

Pakeitimas 116

Pasiūlymas dėl direktyvos 37 straipsnio 7 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

7. 1 ir 2 dalyse nurodyti mokymai, be kita ko, apie kibernetinį smurtą, vykdomi reguliariai ir yra privalomi; juose atsižvelgiama į smurto prieš moteris ir smurto šeimoje ypatumus. Tokia mokymo veikla apima mokymus, kaip nustatyti ir patenkinti specifinius apsaugos ir paramos poreikius, kurie kyla aukoms, patiriančioms didesnę smurto riziką, nes yra diskriminuojamos ir dėl lyties, ir kitais pagrindais.

Pakeitimas

7. 1 ir 2 dalyse nurodyti mokymai, be kita ko, apie kibernetinį smurtą, vykdomi reguliariai ir yra privalomi; juose atsižvelgiama į smurto prieš moteris ir smurto šeimoje ypatumus. Tokia mokymo veikla *padeda tiksliau nustatyti stiprėjančio smurto prieš moteris ir smurto šeimoje modelį, kuris gali baigtis moterų žudymu. Ji* apima mokymus, kaip nustatyti ir patenkinti specifinius apsaugos ir paramos poreikius, kurie kyla aukoms, patiriančioms didesnę smurto riziką, nes yra diskriminuojamos ir dėl lyties, ir kitais pagrindais, *taip pat tai, kaip atpažinti stiprėjančią smurto prieš moteris ir smurto šeimoje modelį ir kaip elgtis tokiu atveju.*

Pakeitimas 117

Pasiūlymas dėl direktyvos 41 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Valstybės narės bendradarbiauja su pilietinės visuomenės organizacijomis, be kita ko, su nevyriausybinėmis organizacijomis, dirbančiomis su smurto prieš moteris ar smurto šeimoje aukomis, ypač su teikiančiomis aukoms paramą, ir konsultuojasi su jomis dėl politinių iniciatyvų, informavimo ir informuotumo didinimo kampanijų, mokslinių tyrimų ir švietimo programų bei mokymų, taip pat stebėdamos ir vertindamos paramos aukoms ir apsaugos priemonių poveikį.

Pakeitimas 118

Pasiūlymas dėl direktyvos 41 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Valstybės narės bendradarbiauja su pilietinės visuomenės organizacijomis, be kita ko, su nevyriausybinėmis organizacijomis, dirbančiomis su smurto prieš moteris ar smurto šeimoje aukomis, ypač su teikiančiomis aukoms paramą, ir konsultuojasi su jomis dėl politinių iniciatyvų, informavimo ir informuotumo didinimo kampanijų, mokslinių tyrimų ir švietimo programų bei mokymų, taip pat stebėdamos ir vertindamos paramos aukoms ir apsaugos priemonių poveikį.

Pakeitimas 119

Pasiūlymas dėl direktyvos

Pakeitimas

Valstybės narės bendradarbiauja su pilietinės visuomenės organizacijomis, be kita ko, su nevyriausybinėmis organizacijomis, dirbančiomis su smurto prieš moteris ar smurto šeimoje aukomis, **organizacijomis, dirbančiomis su pažeidžiamoje padėtyje esančiais asmenimis ar asmenimis, kuriems kyla didesnė smurto šeimoje rizika, bei bendruomeninėmis organizacijomis**, ypač su teikiančiomis aukoms paramą, ir konsultuojasi su jomis dėl politikos iniciatyvų, informavimo ir informuotumo didinimo kampanijų, mokslinių tyrimų ir švietimo programų bei mokymų, taip pat stebėdamos ir vertindamos paramos aukoms ir apsaugos priemonių poveikį.

Pakeitimas

Valstybės narės bendradarbiauja su pilietinės visuomenės organizacijomis, be kita ko, su nevyriausybinėmis organizacijomis, dirbančiomis su smurto prieš moteris ar **smurto** šeimoje aukomis, **įskaitant tokio smurto liudytojus vaikus**, ypač su teikiančiomis aukoms paramą, ir konsultuojasi su jomis dėl politinių iniciatyvų, informavimo ir informuotumo didinimo kampanijų, mokslinių tyrimų ir švietimo programų bei mokymų, taip pat stebėdamos ir vertindamos paramos aukoms ir apsaugos priemonių poveikį.

42 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Valstybės narės sudaro tarpininkavimo paslaugų teikėjams palankias sąlygas taikyti savireguliacijos priemones šios direktyvos taikymo srityje, visų pirma siekiant sustiprinti vidaus mechanizmus, skirtus kovai su 25 straipsnio 1 dalyje nurodyta internetine medžiaga, ir geresniam susijusių jų darbuotojų mokymui apie joje nurodytų nusikalstamų veikų prevenciją, pagalbą ir paramą jų aukoms.

Pakeitimas

Valstybės narės sudaro tarpininkavimo paslaugų teikėjams palankias sąlygas taikyti savireguliacijos priemones šios direktyvos taikymo srityje, visų pirma siekiant sustiprinti vidaus mechanizmus, skirtus kovai ***ir savalaikiam neteisėtoms*** 25 straipsnio 1 dalyje nurodytos internetinės medžiagos pašalinimui, ir geresniam susijusių jų darbuotojų mokymui apie joje nurodytų nusikalstamų veikų prevenciją, pagalbą ir paramą jų aukoms.

Pakeitimas 120

Pasiūlymas dėl direktyvos 43 straipsnio 1 dalies a punktas

Komisijos siūlomas tekstas

a) keistis geriausios praktikos pavyzdžiais ir konsultuotis tarpusavyje atskirose bylose, be kita ko, per Eurojustą ir Europos teisminį tinklą baudžiamosiose bylose;

Pakeitimas

a) keistis geriausios praktikos pavyzdžiais, ***be kita ko, susijusiais su prevencinėmis priemonėmis, kaip nurodyta 36 straipsnyje, ypač dėl švietimo programų,*** ir konsultuotis tarpusavyje atskirose bylose, be kita ko, per Eurojustą ir Europos teisminį tinklą baudžiamosiose bylose;

Pakeitimas 121

Pasiūlymas dėl direktyvos 43 straipsnio 1 dalies c punktas

Komisijos siūlomas tekstas

c) teikti pagalbą Sąjungos tinklams, dirbantiems tiesiogiai su smurtu prieš moteris ir smurtu šeimoje susijusiose srityse.

Pakeitimas

c) teikti pagalbą Sąjungos tinklams, dirbantiems tiesiogiai su smurtu prieš moteris ir smurtu šeimoje, ***įskaitant tokio smurto liudytojus vaikus,*** susijusiose srityse.

Pakeitimas 122

Pasiūlymas dėl direktyvos 44 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

1. Valstybės narės taiko statistinių duomenų apie smurtą prieš moteris ar smurtą šeimoje, įskaitant 5–10 straipsniuose nurodytų rūšių smurtą, rinkimo, plėtojimo, rengimo ir sklaidos sistemą.

Pakeitimas

1. Valstybės narės taiko statistinių duomenų apie smurtą prieš moteris ar smurtą šeimoje, įskaitant 5–10 straipsniuose nurodytų rūšių smurtą, **taip pat tokio smurto liudytojus vaikus**, rinkimo, plėtojimo, rengimo ir sklaidos sistemą.

Pakeitimas 123

Pasiūlymas dėl direktyvos 44 straipsnio 2 dalies įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas

2. Statistiniai duomenys apima šiuos duomenis, suskirstytus pagal aukos ir nusikalstamą veiką padariusio asmens lytį, amžių, aukos ir nusikalstamą veiką padariusio asmens santykį ir nusikalstamos veikos rūšį:

Pakeitimas

2. Statistiniai duomenys apima šiuos duomenis, suskirstytus pagal aukos ir nusikalstamą veiką padariusio asmens lytį, amžių, **priklausymą pažeidžiamai grupei ir negaliai**, aukos ir nusikalstamą veiką padariusio asmens santykį ir nusikalstamos veikos rūšį:

Pakeitimas 124

Pasiūlymas dėl direktyvos 46 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Šia direktyva nustatomos minimalios taisyklės. Valstybės narės gali nustatyti arba toliau taikyti nuostatas, kuriomis nustatomi aukštesni standartai, įskaitant nuostatas, kuriomis užtikrinama aukštesnio lygio aukų apsauga ir parama joms.

Pakeitimas

Šia direktyva nustatomos minimalios taisyklės. Valstybės narės gali nustatyti arba toliau taikyti nuostatas **ir procedūrines garantijas**, kuriomis nustatomi aukštesni standartai, įskaitant nuostatas, kuriomis užtikrinama aukštesnio lygio aukų apsauga ir parama joms.

NUOMONĘ TEIKIANČIO KOMITETO PROCEDŪRA

Pavadinimas	Kova su smurtu prieš moteris ir smurtu šeimoje		
Nuorodos	COM(2022)0105 – C9-0058/2022 – 2022/0066(COD)		
Atsakingi komitetai Paskelbimo plenariniame posėdyje data	LIBE 23.3.2022	FEMM 23.3.2022	
Nuomonę pateikė Paskelbimo plenariniame posėdyje data	JURI 7.4.2022		
Nuomonės referentas (-ė) Paskyrimo data	Manon Aubry 13.7.2022		
58 straipsnis – Bendra komitetų procedūra Paskelbimo plenariniame posėdyje data	7.7.2022		
Svarstymas komitete	26.10.2022	9.1.2023	28.2.2023
Priėmimo data	21.3.2023		
Galutinio balsavimo rezultatai	+: -: 0:	18 0 3	
Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę nariai	Pascal Arimont, Manon Aubry, Ilana Cicurel, Virginie Joron, Sergey Lagodinsky, Gilles Lebreton, Maria-Manuel Leitão-Marques, Karen Melchior, Raffaele Stancanelli, Marie Toussaint, Adrián Vázquez Lázara, Axel Voss, Marion Walsmann, Tiemo Wölken, Lara Wolters		
Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę pavaduojantys nariai	Daniel Buda, Pascal Durand, Antonius Manders, Emil Radev, René Repasi		
Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę pavaduojantys nariai (209 straipsnio 7 dalis)	Frances Fitzgerald, Fabienne Keller		

GALUTINIS VARDINIS BALSAVIMAS NUOMONĘ TEIKIANČIAME KOMITETE

18	+
PPE	Pascal Arimont, Daniel Buda, Frances Fitzgerald, Antonius Manders, Emil Radev, Axel Voss, Marion Walsmann
Renew	Ilana Cicurel, Fabienne Keller, Adrián Vázquez Lázara
S&D	Pascal Durand, Maria-Manuel Leitão-Marques, René Repasi, Tiemo Wölken, Lara Wolters
The Left	Manon Aubry
Verts/ALE	Sergey Lagodinsky, Marie Toussaint

0	-

3	0
ECR	Raffaele Stancanelli
ID	Virginie Joron, Gilles Lebreton

Sutartiniai ženklai:

+ : už

- : prieš

0 : susilaikė